

Előfizetési árak:

Egész évre . 20 kor. — fill.
Félévre . . 10 » — »
Negyedévre . 5 » — »
Egy óra . . 1 » 70 »
Egyes szám ára 8 fillér

Kiadóhivatal:

Mária-utca 1. sz.
hol az előfizetések és a hirdetések elfogadtnak.

Szerkesztői iroda:

Mária-utca 1. sz.
első emelet,
hová a lap szellemi részét
illető minden közlemény in-
tézendő.

Kéziratot

vissza nem adunk.

PÉCSI FIGYELŐ

POLITIKAI NAPILAP.

Pusztulunk, veszünk.

Pécs, 1901. április 13.

Mikor Deák Ferenc 1867-ben letért az 1861-ki fölrirat alapjáról s belement a közösügyes, delegációs, közös miniszteriumos kiegyezésbe, az volt a jelszó, hogy előbb anyagilag kell megerősíteni a nemzetet s ehhez megadja az alapot a kiegyezés is; ha aztán megerősödünk gazdasági téren, akkor fejleszthetjük tovább állami önállóságunkat, ami minden magyar ember szive vágyát képezi.

Azóta elmúlt harmincnégy esztendő és fejlődésünk borzasztó arányokat öltött. Csináltunk két milliárdnyi államadósságot; rendes állami kiadásaink 199 millió koronáról felszöktek 958 millió koronára; egyenes adókban az 1868. évbéli 109 millió korona helyett fizetünk 205 millió koronát; fogyasztási adóink 1868-ban összesen 27 millió koronát tettek, ma már 159 milliót csikarnak ki tőlünk ezen a címen; bélyegben 7,786.000 korona volt előirányozva akkor, most 31.600.000 korona a bélyegjövdelem, a jogilletékek 13 millió koronáról közel 47 millió koronára rugtak föl.

Városaink követték az állami példát s fülíg eladósodtak, a községi terheket pedig fölruktatták csaknem az állami terhek magaslatáig, néhol még tovább is. A földbirtok meg értéken túl megvan terhelve adóssággal, úgy hogy a földtulajdonosok zöme már csak bérlője a saját földjének, a melynek hozadéka jó, ha földözi a köz és magánterheket, a tulajdonos meg csinál új adósságot, hogy megélhessen.

Persze irányadó politikusaink az állami kiadásoknak s ezekkel arányban az adójövdelemeknek ezt a rohamos növekedését is a nemzet anyagi fejlődésének a számlájára irták és nem akarták látni, hogy gazdálkodásuk a nemzeti tőkét emészti s így az ország népét rohamléptekkel kergetik az anyagi bukás örvénye felé.

Most azonban már nem lehet szemet hunyni a pusztulás fenyegető réme előtt, mert kézzelfogható alakban jelentkezik az évről-évre ijesztő mértékben növekvő kivándorlás képében. A míg a meglevő tőke értékesítésével földözni lehetett a szükségleteket, csak ment a rablógazdaság, de miután nincs az a nagy garmada, a mely

el ne fogyjon, ha mindig többet veszünk el belőle, mint a mennyit hozzászerezni képesek vagyunk, különösen a kisebb egzisztenciák, a nemzet legproduktivebb munkaereje, még megmaradt kis tőkeértékét arra használja fel, hogy menekülve a nyomoruság tanyájáról, idegenben próbáljon vele szerencsét, hisz rosszabb sors ott sem várhat rája, mint a milyen itthon biztosan eléri.

A statisztikai hivatal kimutatta, hogy a mult esztendőben 110.000 ember ment ki külföldre utlevéllel Magyarországból s hogy ez a kiözönlése a legmunkabiróbb lakosságnak folyton növekvő irányzatot mutat, azt ismét a statisztikai hivatal kimutatása igazolja, mely szerint az idei február hónapban csak a szorosan vett Magyarország területéről 8607 ember vándorolt ki 1508 családdal; csak egy hónap alatt tehát összesen 10.115 volt a kivándorlók száma az anyaországból. És ez csak az utlevéllel távozó statisztikája; hol vannak még azok, pedig elegenden vannak, akik utlevél nélkül menekülnek az országból, akikről tehát statisztika nem is vezethető. Hol vannak aztán azok, akik nem a külföldre, hanem Horvát-Szlavonországba vándorolnak ki, a hol azonban a magyarságra nézve éppen úgy, sőt talán még előbb elvesznek, mint a külföldre vándorlottak.

Mert Magyarországra nézve a kivándorlás nemcsak munkaerő veszteséget jelent, hanem vesztesége az a nemzeti erőnek is. Az angol vagy a német bárhova vándorol is ki hazájából, a mellett, hogy ezzel nem veszélyeztetni ennek nemzeti jellegét, megmarad mindenütt angolnak vagy németnek, de a kivándorló magyarok 90%-ka elveszett a magyarságra nézve; elvegyül, beleolvad azokba az idegen népekbe, a melyeknek körében új egzisztenciát alapított magának.

És mit tesz a kormány államéletünk fáján ragadó ezzel a veszedelmes rákfenével szemben? Előveszi egyetlen panacea-ját és rendeletet gyárt rendeletre, részint az utlevél nélkül való kiszökdösés meggátolására, részint pedig a hatóságok figyelmeztetésére, hogy a népet oktassák ki a kivándorlás veszedelmes voltáról.

Ha az a kivándorlási kedv könnyelműség folyamánya lenne, a mely a munka

nélkül való könnyű meggazdagodás vágyában nyilatkozik, akkor talán lenne fogamatja az ilyen kormányi intézkedéseknek. De a mikor a nyomoruság úzi-hajtja a népet, a mely nem munkát kerülni, de éppen olyan munkát keresni megy idegenbe, a mely megélhetését biztosítsa; mikor a nép azt látja, hogy itthon való munkáján nincsen áldás, mert annak gyümölcséhez mindenkinek előbb van joga, mint neki, aki azt munkájával előteremtette: akkor hasztalan állít a kormány csendőröket az utakra, az egzisztenciát keresők a fegyveresen őrzött utak elkerülésével is kiszöknének; hasztalan magyarázza a nyomorgóknak a szolgabíró, pap, tanító, hogy ne higgyenek a csábító ígéreteknek, mert a mit keresnek, nem találják meg; a kik vagyonuk pusztulását idehaza látják, nem hisznek nekik s a biztos anyagi pusztulás színhelyéről menekülnek más tájakra, a hol legalább próbálkozhatnak sorsuk jobbra fordításán.

Az egyszer megindult áradatot tehát mesterségesen föltartóztatni nem lehet, míg vagy a közterheket le nem szállítják, vagy a nemzeti munkát produktivabbá nem teszik, a mi azonban csak önállóságunknak úgy közjogi, mint gazdasági téren való érvényesülésével lenne elérhető, mert a közösügyes költségek visszahozhatlanul osztrák zsebekre vándorolnak, a nemzeti vagyonesedésnek leghatalmasabb emelyűje, az ipar pedig a közös vámterületen nem fejlődhetik. Minden igyekezetünket tehát oda kellene irányoznunk, hogy addig is, míg a közösügyes politika fojtogató karmai közül ki nem szabadulunk s így népünknek idehaza nem biztosíthatunk kellő megélhetést, legalább megtarthassuk magyarokul azokat, a kiket a nyomoruság idegenbe üldözött ki a hazai földről s éreztessük velük ottani küzdelmeik között is a magyar állam oltalmát, hogy legyen okuk és alkalmuk föntartani az összekötötést az elhagyott hazával s magukat ott is büszkén ennek polgárainak vallani.

De hát ebben a tekintetben is tehetetlenül állunk, mert kezeinket megkötöti a közösügyes politika, a mely külföldi képviselőtünket idegen kezekbe tette le. Hasztalan fordul a megszorult magyar alattvaló a közös külképviselet organumaihoz a külföldön, azok olyan idegenekül te-

Megérkeztek!!

STARK BENEDEK FIA „Gólyához“ címzett áruházába

tavaszi újdonságok, u. m. kabátok és gallérok.

Finom ruhazövetek 25 krtól 1 frt 50 krrig. — Francia batist és mosó levantin. Azonkívül legnagyobb választék VÁSZN- és SZŐNYEG-árakban, a mire is vagyok bátor a n. é. közönség b. figyelmét felhívni.

kintik őket, mint akár a hottedtákat s még szerencse, ha megmaradnak a részvétlen közönytől és nem éreztetik velük ellenséges indulatukat.

Mi fűzze hát az elszakadtakat a házához, mi készítse őket annak az állampolgári köteleknek a főtartására, a melynek semmi hasznát nem látják, sőt csak a vele járó zaklatásokat érzik még odakünn is? Gazdasági szempontokból kénytelenek voltunk már alárendelt állású külön tudósítót alkalmazni a külföld olyan helyein, hol gazdasági érdekeink vannak, mert a közös külképviselet érdekeink képviseletét kurtán-furcsán megtagadta; nem lehetne-e azokba az országokba, a hova a magyar kivándorlók zöme irányozza lépéseit, szintén ilyen külön állami képviselőket küldeni, a kiknek feladata lenne tettel és tanácsal támogatni oda került véreinket?

Megalázó ugyan egy államra, hogy külföldre szakadt polgárainak védelmére az ottani diplomácia által el nem ismert közegeket kelljen küldenie ugyszólván sutytyomban, de olyan nagy érdek parancsolja ennek megtételét, hogy félre kell tennünk minden szégyenkezést; talán majd eljő az idő, mikor hivatalosan elismertethetjük azokat a magyar állam képviselőit.

*** Kisiparosok és a választások.** A kisiparosok, a kik országos szövetséget alakítanak, már az ideai választások alkalmával sorompóba lépnek. Az ország 600 ezer kisiparosának körülbelül a negyedrésze szavazati joggal is bír s ennek arányában akarnak érvényesülni, illetve képviseletet szerezni maguknak a képviselőházban is.

Tizenkét pontba foglalták össze követeléseiket, a melyeknek főbb pontjai az önálló vámterület, a kisipart védő törvények, a progresszív adórendszer, a szavazati jog kiterjesz-

tése, a fogyasztási adók eltörlése, a fényüzési cikkek megadóztatása, az ingyenes iskoláztatás és igazságszolgáltatás, a szegényügy és közegészségügynek államosítása, stb. Az új 12 pontot kiáltvány alakjában adják a választó közönség kezébe. A kisiparosok remélik, hogy követeléseiket nemcsak az ellenzéki, hanem a kormányparti képviselők közül is sokan magukévá teszik. Néhány kerületben a kiskisiparosokkal szövetkezve, önálló jelölteket is állítanak.

H i r e k.

Pécs, 1901. április 13.

A szökés párosan . . .

Nem annyira izgalmas rablási esetről, mint inkább pikáns históriáról van szó, mely a napokban történt.

Egy fiatal ember elrabolta kedvesét a szülői háztól, mert megtagadták tőle a leány kezét.

Régóta udvarolt a szőke kis leánynak s bár szülői elleneztek, a leány nem idegenkedett tőle. Megszerették egymást és hiábavaló lett minden szülői tiltakozás, szerelmük folytonosan fokozódott, egyre bensőbb és forróbb lett.

A fiatal ember egy szép napon beállított a leány szüleihez s ünnepélyesen megkérte a kis szőke kezét.

— Semmi sem lesz abból — mondá határozottan a mama s elutasította a kérést.

A szerelmesek konziliumot tartottak a következő napon, minek az lett az eredménye, hogy a legközelebbi vonattal Eszékre utaztak. Az egész szökés csak csel volt, melynek célja: rábírnai a szülőket az előbbi elhatározásuk megváltoztatására.

A leány utazás előtt megfogadtatta szerelmével, hogy tisztességesen fogja viselni magát s nem fog visszaélni a helyzettel.

Eszékről jött másnap a távirat, hogy az elrabolt kis szőkét, a mama kedvencét, a barna fiatal ember oda vitte.

A szülők ez alatt kétségbeesve keresték itthon féltve őrzött kedvencüket. Zajt nem mertek ütni, habár éltek a gyanuperrel, hogy a kicsike megszökött. A mint a távirat meg-

érkezett, mozgósították az egész családot, az egész rokonságot s átözönltek Eszékre.

Izgagt remegéssel, dühtől ingerülten töltötték meg az egész vasuti kocsit. A pár óra, míg az utazás tartott, úgy tetszett, mintha sohasem érne véget.

Megérkezve Eszékre, széteszlottak ki jobbra, ki balra. Vendéglőt, szállóhelyet, kocsmát kutattak fel, míg aztán egyszer csak rábukantak a leányrabló ifjura és az elrablott szőke anygyalra.

Reszkettek a leányért, édes boldogsággal gondoltak a viszontlátásra s ime, mikor szemtől-szemben állottak vele — ingerülten szórták az átkokat, de nem a kis szőkére, hanem a barna ifjura, a ki elrabolta az ő féltve őrzött kincsüket — leányukat.

Erre a vádra már a kis szőke is kijött a béketűrésből, lábaival haragosan dobbantva, belevágott a szóáradatba:

— Nem rabolt el, magamtól szöktem vele!

A toporzékoló szülőknek mintha szavukat metszették volna — úgy elhallgattak s hosszú kínos szünet után kiengesztelőleg mondá a mama a barna fiatal embernek:

— Miért nem mondtátok mindjárt, hogy annyira szeretitek egymást.

A kis szőke jelentőségteljesen mosolygott és nem is gondolta, hogy azzal a pár szóval, — mit mondott — megmentette az ifjút, a kivel a közel napokban a pap összeketi.

Az elriasztott kérő.

(Egy orr, mint vigjáték-tárgy).

Ennek az esetnek a színhelye egy nagyobb község, szereplői pedig egy gazdag özvegy asszony, ennek a leánya, egy odaváló fiatal ügyvéd és egy bécsi mérnök. A doktor ur halálosan szerelmes volt a szép szőke leányba, a ki teljes szívvél viszonzta a jóképű fiskális érzelmeit és okvetlen egy lett volna belőlük, ha egyszerre, mint ama bizonyos vilám a derült égből, a szerelmesek közé le nem csap a bécsi mérnök.

Egy budapesti rokonuk házában ismerkedtek meg a bécsi mérnökkel, aki nagy érdeklődést mutatott a szép leány iránt s hamarosan a mama jelöltjévé lett. Egyéb előnyös tulajdonságai mellett főként az billentette javára a mérteget, hogy az özvegy meg-

A „Pécsi Figyelő“ tárcája.

Heti krónika.

— A „Pécsi Figyelő“ eredeti tárcája. —

Tul vagyunk hát a *husvét*i ünnepeken is. Az áprilisi idő elég kegyesen viselte magát s ha husvét vasárnapját megrontotta is, addig a második ünnepre már annál szebb időt hozott. Tolongott is ezer és ezer nép a tettyei fensíkon s az első tavaszi multság ugyancsak pompásan sikerült Pécsen.

Az ideai husvét legelméesebb és legpoétikusabb kompozíciója: az *ibolya tojás* volt. A tavasz és a husvétünnepek szimbolumának egyesülése. A husvét tojásnak az a legendája, hogy belőle kelt ki galamb alakjában a Szentlélek. Az ibolya pedig ősidők óta az őszinteség s a szerénység szimboluma. Így egybeolvadva ez a két szimbolum, a tavasz feltámadásának lesz közös kifejezőjévé. Hogy melyik tavaszé? Azé-e, mely ott mosolyog a rügyező bokrokon, vagy azé, mely édesen melengeti a fiatal sziveket? — már ezt a körülményekhez képest mindenkinek magának kell elintézni. Bizonyos, hogy a tavasznak s a tavasz ünnepeinek poétikusabb szimbolumát az ibolya-tojásnál nem lehet képzelni. Végigjárva a tavaszi napfényben ragyogó utcákon, minden üzlet kirakatából a legkülönbözőbb alakú husvét tojás mosolygott a járó-kelők

felé. Kezdve a puritán igazi tojás, melynek husvét karakterét csak az adja meg, hogy vörösre van befestve, föl egészen a selyemből való s bonbonnal bélelt tojás-arisztokratáig volt választék bőven minden fajtából. Persze a szecessziós divat nem vonult el nyomtalanul a husvét tojások fölött sem. Egészen sajátos, furcsa és meglepő kompozíciókat szabtak a tojás formájára. De a sablonos és exotikus husvét tojás közül mégis csak a virágotójs volt a legbájosabb. Volt ilyen tojás nefelejtsből, gyöngvirágból, árvácskából, más virágból is, de mind közül a legszebb az ibolyából szőtt husvét tojás volt: benne fejeződött ki a legpoétikusabban a tavasz feltámadásának szimboluma.

Husvétkor bucsuztak el tőlünk *Thália* apostolai is. A két ünnepen négyszer telt meg a ház közönséggel s ez a közönség sokat tapasztalt kedvenceinek, a kik ma már Brassóban hirdetik a magyarság eszméit száz testvéreinknek.

Az első *társzene* is megvolt husvétkor a Széchenyi téren, jelentve a tavaszt. De úgy látszik, a bombardoktól megijedt a jó idő és félrevonulván helyet adott április szeszélyének s az egész héten borult-derült, derült-borult az ég; hol esett, hol megállt, szóval az április ugyancsak megtreált bennünket.

Husvételra nem valami kellemes piros tojásként *miniszteri válságok* híreit is a világgá eresztették. Ezek pedig szóltak a következőleg: *Őt miniszteri tárca cserél gazdát, ha azt mondják* — nak hitelt lehet adni. Több vidéki

hírlap — nyilván közös tudósítók tollából — közlik egyértelműleg, hogy legközelebb őt új miniszter lép be *Szóll* Kalmán kabinetjébe. Ilyen tömegesen még nem ette a fáma a minisztereket s ez annál kárhóztatandóbb, mert éppen bójtben történt. Nem sikerült még ki-nyomoznunk, vajjon nem április 1 én adta-e fel levelét a tudósító, avagy nem nagypénteken halatta-e meg a minisztereket, hogy aztán husvételra feltámadási körmenetet csináljon velők, egyelőre tehát csak szimplán közöljük a gazdákat kapó új tárcákat. Ezek: Kereskedelemügy. Honvédelem. Penzügy. Vallás és közoktatásügy. Belügy. Ha minden tárcára csak 10 aspiránst veszünk fel, bizonyos, hogy 50 kifogástalan gentlemannek jó husvétot csinált ez a piros tojásból kifejtett hír.

E héten a *Zsolnay* Vilmos szobrának ügyében is megtörtént az eddig legfontosabb mozzanat. Beérkeztek a pályaművek — s vagy tizenhét pályamű volt bár, — szobor még nincs. Mert kivételre alkalmasat egyet sem találtak a bírálók. Nos hát, ez elég szomorú eredmény s jellemzi a »nagy« szobrászokat, a kiknek kicsi Pécs és mégis mindig arról panaszkodnak, hogy nem érdemes magyar szobrásznak lenni. Nem bizony, ha a magyar szobrászt nem ihleti munkára még *Zsolnay* Vilmos szelleme sem; hanem csak azt nézi, hogy a *Zsolnay*-szobor összes költsége eddig nem több huszonhét-félezer koronánál!

Jobb is, ha hűségesebb dolgokról, például a divatról beszélünk, mely most éli a

lehetősen unta a vidéki életet s valósággal boldoggá tette az a gondolat, hogy ezentúl a császárvárosban élhet, a nélkül, hogy a leánytól meg kellene válnia. A szép Blanka egyáltalában nem volt egy nézetben a mamájával, kijelentette, hogy ő azzal, a kit szeret, szívesen ellakik a mohácsi sziget közepén is, a mérnök ur mellett azonban Párisban is boldogtalan lesz; de hasztalan ontotta szép szemékönyeit, mert a mama hajthatatlan maradt. A háztűznéző napját megállapították s a mérnök vidáman csomagolt bécsi lakásán, a mikor közvetlen elutazása előtt a következő levelet kapta:

Uram! Engedje meg, hogy élete egy nagy elhatározásának küszöbén, ha ismeretlenül is, de jóakarattal figyelmeztessen valamire, amit önnek nagyon jó lesz megtudni. Tudja meg uram, hogy az ön leendő anyósa a világ legnemesebb asszonya, de fájdalom, a szellemi állapota nem normális. Szegénynek az a rögeszméje, hogy mindenkinek le akarja vágni az orrát. A boldogtalan nem tehet róla, a megboldogult édes anyjától örökölte a bajt, a kinek, mint itt mindenki tudja ugyanez volt a fixa ideája. — Ehhez tartsa magát.

A vőlegény-kandidátus megérkezése előtti napon a menyasszony-jelölt anyja is kapott egy bécsi dátummal ellátott levelet. — Ez így hangzott:

Asszonyom! Fogadja kedves leánya eljegyzése alkalmából őszinte szerencsekívánataimat. A mérnök ur nagyon derék ember és az a csekélység, hogy mesterséges orra van neki (az eredetit még gyermekkorában leharapta egy kutya) bizonyára annál kevésbé fogja zavarni a leánya boldogságát, mert ezt észre sem lehet venni. Ez a műorr valóságos remek. Első díjat kapott egy sebészeti kiállításon. Csak meghuzni nem szabad, mert akkor lejön. Az igaz, hogy vissza lehet srófolni.

A névtelen levél természetesen nem térítette el a házasulandó fiatal urat a szándékától, nem is hitt neki, de azért valami nyugtalanság mégis támadt a lelkében. Elutazott a fogadtatás nagyon szíves volt. Az ebéd pazar, de a fiatal ember nyugtalansága egyre fokozódott és valóságos ijedségre nőtt, mert lehetetlen volt észre nem vennie, hogy jövőbeli anyósának a tekintete konok megátalkodottsággal tapad — az orrára. Kémielő, kutató és sajtóságos nézés volt az. A mérnök

vaszi szezon magasságát. A női divat birodalmának most a karcsúság az uralkodó plánetája. E végből pedig a divat hallatlanul raffinált eszközöket bocsát rendelkezésünkre. Manapság csak az a nő számíthat az elegáns jelzőre, a kinek teste valósággal részt hajlik előre. Eddig úgy volt, hogy a szilfid-derék szolid törzsön épült de most törzsének előrső része a szó teljes értelmében el van vágva, mesterségesen el van tüntetve. Bizonyos, hogy sokkal kényelmesebb a női ruha nem volt, mint most, s hogy hölgyeink jobb ügyhöz méltó martiromsággal viselik a vele járó kinszenvedést. Magasarku cipőjük még mindig oly szűk, hogy csaknem belenyomódik a lábuk, uszályuk révén vetélkednek a hivatásos utcaseprővel is és míg egyik kezük szinte megbénul, a míg folytonosan összefogja a szoknyájuk rünczeit egy csomóba, addig másik kezüket a karmantyú vagy a napernyő kezelése teszi minden másra kasználhatatlanná. Magasnak, sugartermetűnek, karcsúnak lenni; ez ma a nők ideálja. Nézzük csak, hogyan érik el ezt? Itt van először a szoknya. Hát ez szinte úgy megfeszül, hogy — a csudával határos, hogyan tudnak benne járni. Ha a divathölgy megáll, egy ügyes fordulattal szoknyáját úgy szőlván a lábai köré veti, úgy, hogy az uszály egészen előre esik s a nő alakja a szecessziós alaktalanságnak ideálját megközelíti. De hát ez maga még nem elég a karcsúsághoz. — Sugdosnak róla, hogy hölgyeink valóságos

megdöbbsent, valósággal ideges lett és a kezét állandóan az orra előtt tartotta, mintha valami hirtelen támadástól féltene. Épen csak ez hiányzott, hogy az özvegy lelkében is teljes lánggal lobbanjon fel a gyanu tüze. A hangulat nyomott volt és valósággal feszült lett, a mikor a fekete után a szép Blanka, a mamája egy intésére távozott a szobából és az özvegy a vő-jelölttel egyedül maradt. Az ur, a ki rendkívül kényelmetlenül érezte magát, most már mind a két kezét az orra elé tartotta, az özvegy pedig zavart és nyugtalan hangon szólalt meg:

— Kedves uram, beszéljünk egymással őszintén. Tudom, mi látogatásának a célja, a mit ön felől hallottam, teljesen biztosít a felől, hogy a leányom önnel csak boldog lehet. Biztos vagyok benne, hogy ha most még akaratokodnék is, hamarosan szerető felesége lesz. De én anya vagyok, a kinek mindent meg kell tennie a gyermeke boldogságának érdekében, még ha a mit tesz, hóbortnak látszanék is. Uram, ne kérdezze, hogy miért teszem, de engedje meg, hogy megfogjam az orrát!

Ennek a zavarodott hangon előadott, kissé bizar, de a nagyon ártatlan kérdésnek rettenetes hatása lett. A vőlegényjelölt fölördített, mint egy sakál s halálsápadt arccal mindkét kezét az orrára szorítva, rohant ki a szobából, a házból és a városból is, egyenesen a pályaudvarhoz. Itt kilelte a hideg a rettenetes ijedségtől. Ugyanekkor ecettel dörzsölték az özvegy homlokát is.

De azért kézigót mégis tartottak. Csak hogy a vőlegény nem a bécsi mérnök volt, hanem a fiskális, a ki mindjárt szelid dorgatóriumban is részesítette a leendő anyósát.

— Látja, ilyenek a nagyvárosiak! És ezeknek a kedvéért akarta fölázdozni az egyetlen leánya boldogságát.

Naptrend 1901. április 14-én és 15-én.

Naptár: vasárnap, április 14. — Róm. kath.: Quasimodo. — Prot.: Tibor. — Görög-kelet. (ápr. 1.) Husvét. — Zsidó: Nisan 25. — Nap két 4 óra 58 perckor; nyugszik 6 óra 30 perckor. — Hold két 2 óra 18 perckor éjjel; nyugszik 1 óra 10 perckor délután. — Hétfő, ápr. 15. — Róm. kath.: Anasztázia. — Prot. Neszte. — Görög-kelet. (ápr. 2.) Husvét hétfő. — Zsidó: Nisan 26. — Nap két 4 óra 56 perckor; nyugszik 6 óra 32 perckor. — Hold két 2 óra 47 perckor éjjel; nyugszik 2 óra 25 perckor délután.

Időjelzés. A központi meteorológiai intézet jelzése szerint: változó felhőzet mellett, helyenkint csapadék, szeles idő és hőszűrés várható.

éhező kurát tartanak s szinte Succit is megsegényítik ebbeli szívósságukkal. A karcsúság egynemely titokzatos eszközét pedig a divatlapok leplezik le. Ezek közt mint elengedhetetlen kelléknek emlegetik az egyenesítő fűzőt, a melyről így zeng a divatlap:

— Az új divat irányelve a karcsúság netovábbja. A női test enbonpoint-je nemcsak nem elegáns, hanem türhetlen is. És erre való az egyenesítő fűző, mely a testnek az őv alatt levő részét hátralapítja. Ne is reméljék hölgyeink, hogy akad naiv halandó, ki modernnek tekinti önmagát, ha csak az egyenesítő fűzővel nem adatik meg testük formáját.

Ezen a fűzőn kívül a karcsúság elérésére még egy módszert ajánlanak. Ez pedig a következő: a fűzőre övet kell alkalmazni, az övtől a harisnyáig feszes gummiszalagok vonulnak és ez a készülék ily módon a testet valósággal hátratóló présbe szorítja. Ezt a kintő eszközt pedig *Silvia Graziella* és más ilyen poétikus néven nevezik. Nem csoda, hogy hölgyeinknek sok fejtörést okoz, melyik eszközt válaszsák: az éhezést-e vagy a Graziellát?

E héten tartotta tavaszi közgyűlését a *vármegye* s meglehangu üdvözlöt küldött a Lovranában üdülő honvédelmi miniszternek. A megye közigazgatási bizottsága is dologban volt e héten, no meg a városé is. Ez utóbbi azonban nem mert ülésezni a rendes határnapon, mert akkorra esett az *áprilisi ünnep*

Pécsi nyomdászok szakegyletének disszolválása vasárnap d. e. 10 órakor a Scholz-féle sörházban.

A kertészeti egyesület közgyűlése vasárnap d. e. 10 órakor a városházán.

Rabszegélyező egyesület közgyűlése vasárnap d. e. 11 órakor a törvényszéken.

Népgyűlés vasárnap délelőtt féltíz órakor a gyár-utca 7. sz. a.

Bicikli-klub részvényeseinek értekezlete vasárnap este félkilenc órakor a Pannoniában.

Israélita nőegyesület közgyűlése vasárnap d. u. 3 órakor az izr. népiskolában.

Városi közgyűlés hétfőn d. e. 9 órakor.

— (A Pécsi Dalárda Siklóson.)

A Pécsi Dalárda ma este 9 órakor Siklóson a Pelikán-szálló összes helyiségében tréfás hangversenyt ad a már ismertett kitűnő műsorral. E végből a Pécsi Dalárda *Reberics* Imre alelnök vezetése alatt ma délután a felőt óráf vonattal Siklóra utazott. A vókány-siklósi állomásról a kirendelt bérkocsikon hajtattak Siklóra, hol a helyi rendezőség fogadta a dalárdát. Az est sikeréről legközelebbi számunkban referálunk.

— (Negyven év a szedőszekevény mellett.)

Az olombetűk világában, ott, a hol az Eszmét Gutenberg hívei a betűk segítségével testbe öltöztetik és az egész világnak hozzáférhetővé, minden lélekre termékenyítőleg hatóvá, minden szívre felemelővé teszik: negyven évet a szedőszekevény mellett becsülettel és hiven eltölteni, keveseknek adatik meg, azok között a névtelen hősök között, kik a könyvnyomtató műhelyek fárasztó munkájában, testet elcsigázó, lelket korán megöregítő levegőjében dolgoznak az általános emberi közmívelődés érdekében. Ezek közé a kevesek közé tartozik *Majorovits* János, *Taiiss* Józsefnek, lapunk kiadója nyomdájának első szedője, ki a husvétüi ünnepek alatt töltötte be betűszedői pályájának negyvenedik évét. Az érdemes munkás szerényen visszavonult az ünnepeltetés elől, egyedül lelkében s önérzete elégedettségével ünnepelvén ezt a nevezetes évfordulót. Szaktársai azonban a magyarországi nyomdász-egyesület pécsi fiókja körében most mozgalmat indítottak meg, hogy e nevezetes évfordulón *Majorovits* Jánost ünnepeljék s épen ezért a szakegylet pécsi

s így egy nappal később tartotta meg ülését. Pedig ülésezhetett volna április tizenegyedikén is, mert bizony a nagy közönség közül kevesen tudták, hogy miért dugták ki a városbáza tornyára a zászlókat csütörtökön.

Es sokan azt gondolták, hogy a *hentes-sztrájkot* ünneplik a városházán. Ez a sztrájk — mert akárhogy is tagadnák hentesek, csak sztrájkolnak ők, — ez a sztrájk, mondom, e lap hasábjain töviről-hegyire lett tárgyalva. Sőt derék hentesek még nyíltéri közlemény felesleges kiadásaiába is keverték magukat, annyira belejöttek a mozgalmas hangulatba! S mindennek az egészen s félig hizott disznók örvendtek a legjobban: az ő kényelmes életüket a hentes-sztrájk legalább meghosszabbította egy pár nappal. Igaz ugyan, hogy a hentesek is megrövidítették magukat egypár száz forinttal, de hát a kik gazdagok, azok úgy se érezték meg, a kisebbek pedig ha megérezték is, azokkal ugyan ki törődik? — A gazdag hentesek bizonyára nem; különben szerveztek volna holmi sztrájkpénztárt, a miből a munka nélküli napokban elszalasztott hasznót pótolták volna.

De hát igaz ugyan, hogy a holló a hollónak nem vájja ki a szemét; de a róka se szerez tyukot a rókatársának, — ha maga is éhes!

Kövágó Órs.

fiókja vasárnap, folyó hó tizennegyedikén, délelőtt 10 órakor a Scholz-féle sörcsarnok termében diszközgyűlést tart, melyen a jubiláns érdemeit fogják méltatni s ünnepelni öt negyvenéves szedői pályája alkalmából!

— **(Munkások rokkant és nyugdíjegylete.)** A magyarországi munkások rokkant s nyugdíjegyletének pécsi fiókja folyó hó 21-én vasárnap d. u. 3 órakor a városház nagytermében tartja II. évi rendes közgyűlését. Napirend: 1. Az évi jelentés. 2. A felügyelő bizottság és választmány megválasztása. 3. Egyéb indítványok.

— **(Bérmálás Német-Bólyban.)** Ünnepi hangulatban volt folyó hó 10-én Német-Bóly nagyközség. Ezen a napon várta apraja-nagyja *Hetyey* Sámuel pécsi püspököt, mint ki a bérmálás szentségét kiosztandó jön a községbe. Lobogók és diadalkapuk s az utcákon ünneplős ruhában hullámzó néptömeg s az arcokon mutatkozó öröm jelezte, hogy kedves nagyuri vendég érkezik. A papság, a különböző egyetek, a tanuló ifjuság, a Máriaegylet tagjai s a zárdanővendékek már d. u. fél 3 órakor gyülekeztek a község északi határán felállított diadal kapunál. Háromnegyed négyre járt már az idő, midőn látható lett a banderisták vágató csapata, kik *Szinkovich* Károly járási főszolgabíróval és *Teleki* Dezső községi jegyzővel egész Szederkényig mentek a püspök elé, a kit itt a főszolgabíró szívélyesen üdvözölt. Nyomban a főbíró fogata után megérkezett a püspök fogata, a melyben a püspök kíséretében *Hanny* Gábor pápai praelatus foglalt helyet. Midőn a püspök leszállt fogatjáról, előállott *Teleki* Dezső jegyző s rövid, de lelkes szavakkal üdvözölte a község nevében a püspököt, ki a beszédre nyomban válaszolt is. Ezután a püspök egyházi ruhákat öltvén magára, impozáns menetben menyegző alatt a templomba vonult, a hová az »*Ecce Sacerdos*« hangjai mellett lépett. Rövid ima után népies szent beszédet mondott a hit bátor megvallásáról. — A templomból a plebánia házába vonult a püspök, a hol rövid szünet után a papságot és a küldöttségeket fogadta, mi után meglátogatta a népiskolát, a kath. olvasó-, legény- s ifjusági egyleteket, az apácákat, mindenütt apostoli áldásban részesítvén a jelenvőket. Este 8 órakor a tűzoltó-egylet fákiyásmenettel s szerenáddal tisztelte meg a püspököt. — Másnap mintegy 1000 bérmálandót részesített a bérmálás szentségében. A funkció után a püspök meglátogatta *Tichay* József uradalmi jóságigazgatót és *Szieberth* Károly magánzót. A püspök némileg viszonzni akarván a német-bólyiak szíves fogadtatását, a tűzoltó-, kath. legény-, olvasó- és ifjusági egyleteknek, ipartestületeknek s szegényháznak összesen 400 koronát adományozott. Délután 2 órakor hagyta el a püspök Német-Bóly nagyközséget és *Plank* Kámiel plebános vendégszerető házat.

— **(Eljegyzés.)** *Kraus* Stefániát eljegyezte *Krum* Konrád Pécssett.

— **(A Zsolnay szobor-bizottság)** — mint azt lapunk tegnap esti számában már jeleztük — tegnap délután tartott ülést a »Vigadó« nagytermében, mely ülésnek tárgya a beérkezett pályaművek fölötti döntés lett volna, a bizottság azonban végeleges határozatot nem hozott. Az első díjat — mely a kivitellel való megbízás volt — *nem adta ki*, mert bár vannak művészeti szempontból igen értékes munkák a beérkezett pályaművek között, olyat nem találtak, mely kivitellel alkalmas lett volna s így nem lehetetlen, hogy új pályázat hirdetése válik majd szükségessé. A beérkezett tizenhét pályamű közül a második díjat (hatszáz korona) *Farkas* Miklós »A munka nemesít« jellegű pályaműve nyerte el,

a harmadik díjat *Holló* Barnabás kapta. *Horvai* János pályaművét a bizottság vette meg háromszáz koronaért. Miután ezeken kívül a beérkezett pályaművek között még több, művészi becsesel bíró munka is van, ezek közül hármat: apáti *Abt* Sándor, *Radnai* Béla és *Teltsch* Ede pályaműveit *Zsolnay* Miklós gyáros vette meg a bizottság részére háromszáz-háromszáz koronaért. A pályaművek vasárnap és hétfőn a nagyközönség részéről beléptidij mentesen megtekinthetők a »Vigadó« nagytermében. Végül a bizottság elhatározta, hogy a pályázaton résztvevő, de díjakat nem nyert művészeknek jegyzőkönyvi köszönetet szavaz s ezzel az ülés esti egynegyed hét órakor véget ért.

— **(Jelentés a vizről.)** A Tettye forrás vizállásáról a főmérnöki hivatal a következőket jelenti: A viztartók tele vannak; a tettyei forrás vizszolgáltató képessége folyó hó 13-án reggel 8150 köbméter.

— **(Hírlapíró-kongresszus Debrecenben.)** A Vidéki Hírlapírók Országos Szövetsége pünkösdi ünnepén, május 26. és 27-ikén Debrecenben tartja meg évi nagygyűlését.

— **(Vizállások.)** A közelmúltban hírtadtunk, hogy a jég oszladozóban van s a tartós enyhe időjárás most már a vizeket borított jégkérgeket teljesen elolvasztotta a felső vidéken is, minek folytán már napok óta a folyamok állandó áradást mutatnak. A Duna Budapest, Mohács s Paksnál árad jelentékenyebben. Bár most közvetlen veszélyről szó nem lehet, mégis *Tormay* Károly alispán a jövő hét első napjaiban *Mohácsra* utazik, hol személyesen meggyőződést szerez a vizállásáról, valamint megtekinti a Margit szigeti ármentesítő társulatnak már folyamatban levő védgát munkálatait.

— **(A »Pécsi Jótékony Nőegylet«)** folyó április hó huszonegyedikén d. u. 3 órakor tartja ez évi rendes közgyűlését az egyesület helyiségének nagytermében. A közgyűlésnek — a múlt évi zárszámadások átvizsgálásán kívül — fontosabb tárgyai: az egyesület tulajdonát képező háznak az eladása s miután az idén jár le a tisztújításra meghatározott három évi ciklus, a nőegylet tisztikara és választmányának újra választása.

— **(Bérmálás Hosszuhetényen.)** *Hetyey* Sámuel megyéspüspök holnap délelőtt tíz órakor tart bérmálást Hosszuhetényen, hova a szentség felvétele végett a püspökszentlászóiak is elmennek. A megyéspüspök reggeli nyolc órakor indul el dr. *Kelemen* László kanonok és *Vaniss* Sándor főszolgabíró kíséretében Hosszuhetényre, hol a község nevében *Bayerlein* János körjegyző, az egyház részéről *Schmiedt* Béla plebános fogadja a püspököt, kinek fogadtatására kivonul a lovas bandérium is. — A bérmálás befejeztével a szentlászói püspöki lakban tartják meg az ebédet, melyre a papokon és kíséreten kívül a környékbeli előkelőségek is hivatalosak.

— **(Valami az időről.)** Egy öreg, komolyképzű és főleg hosszuszakállu bölcs, nagyobb bölcsesség hiányában egyszer azt találta mondani, hogy »vannak az emberi életben pillanatok...« értvén e szinte felkutatathatlan mélységű mondással a gyarló emberi élet fontos pillanatait, melyek természetesen minden ember életében mások, mert

mig az egyik ember ama pillanatot mondja életében legfontosabbnak, melyben először csókolta meg menyasszonya rózsás ajkait, a másik azt véli, hogy életének az volt legboldogabb pillanata, midőn a gondjaira bizott pénzek elsikkasztása után zavartalanul sikerült neki Amerikában partra szállani. — Nos tehát az életben levő »pillanatok« közül való az is, midőn a Falb időjóst gunyoló, skeptikus emberek ajkaira odatagyott a cinikus mosoly, midőn be kellett látniok, hogy Falb ha nem is sokszor, de néha mégis »nagy ember.« A maga tudományával, a napnak mindenféle foltjaiból kiokunálta, hogy április tizenkettediktől kezdve esős időjárásunk lesz, s ime már tegnapi napon — mint valami megmáshatlan menetrend szerint haladó udvari vonat — megérkezett az esős időjárás és áprilisi kedélyességgel öntötte a vizet a járók-kelők nyakába, sőt még ma is egész nap csurgott a viz a beborult égből. Szóval: »vannak az emberi életben pillanatok«, melyekben Falb ur is eltalálja, hogy milyen idő lesz?

— **(Május elseje.)** Harmadfél hét választ el bennünket a munkásság ünnepnapjától, május elsejétől. Ez ünnepnapot mint minden évben, úgy az idén is megünnepelik a pécsi munkások is, kik a holnapi vasárnap délelőtt féltíz órakor a gyár-utca 7. szám alatt népgyűlést tartanak, melynek főtárgya a május elsejének megünnepelése lesz.

— **(Építkezések a krajoár-kaszárnyában.)** Egy katonai s polgári tagokból álló vegyes bizottság tartott helyszíni szemlét tegnapelőtt a krajoár-kaszárnyában, hogy az ott szükségessé vált építkezéseket megállapítsa. Ugyanis a katonai hatóság, a jegénység téli elhelyezésére szolgáló részeit a kaszárnyának nagyrésztben olyanoknak jelezte, melyek az elhelyezésre nem alkalmasok. Ezen hiányok megállapítása volt a bizottság feladata s a konstataált hiányok megszüntetését részben új építkezések, részben a régi stockház felhasználása utján határozták el.

— **(Görög-keleti husvét.)** A holnapi vasárnap ülik meg görög-keleti vallású polgártársaink a feltámadás nagy ünnepét. A husvét a görögkeletiekénél háromnapos ünnep, melyet kiváló fényvel ünnepelnek meg. Megyénkben különösen Mohács és Duna-szekeső községekben tart a husvétünnep alkalmából fényes ünnepélyt a görög-keleti vallású polgárság.

— **(Egyleti közgyűlések.)** A holnapi vasárnap három egyleti közgyűlés is lesz városunkban. A *pécs-baranyai kertészeti egylet* vasárnap délelőtt 10 órakor tartja a városháza közgyűlési nagytermében évi rendes közgyűlését. A pécsi *rabsegélyző egylet* ugyancsak a holnapi vasárnap délelőtt 11 órakor tart rendes közgyűlést a törvényszéki palotában. A pécsi *iszr. nőegylet* pedig vasárnap délután 3 órakor tartja évi rendes közgyűlését az izraelita népiskola disztermében. Nem kevésbé érdekes lesz az az értekezlet is, melyre a holnapi vasárnap esti fél 9 órájára hívja össze a pécsi *Bicikle Club* választmánya a klub részvényeseit, hogy a klub további jövőjéről határozzanak.

— **(Elhunyt kis fia.)** *Standary* Géza pécsi lakos és neje *Zsifkovics* Mária fia, *Standary* Gézuska, tegnap este hét órakor, tíz éves korában meghalt. Temetése holnap

délután öt órakor lesz a Halász-utca 3-ik számú gyásházából a budai külvárosi temetőbe.

— **(Pályázat.)** A győnki királyi járás-bíróságnál segédtelevékönyvvezetői állás van üresedésben. Pályázni két hét alatt lehet a szegzárdi királyi törvényszék elnökénél.

— **(A hentes-sztrájkhoz.)** Az »audiatur et altera pars« elvénél fogva tegnapi számunkban közöltük a hentes-sztrájkra vonatkozólag a pécsi hentesek által álláspontjuk igazolására felhozott körülményeket is. A pécsi hentesek mindazonáltal beállnak a nyiltterező gentlemanok sorába és a lapunk tegnapi számában a sztrájk kiütéséről irt közleményünknek valótlanságokat és abszurd állításokat tulajdonítanak. Nyilttéri válaszukban azt mordják, hogy *ők nem sztrájkolnak*, mert nem szocialisták. Nos, ezért majd elbánnik velük a »Munkás«, ha *ők egyedül csak a szocialistákat nézik sztrájkolóknak*. Azt mondják továbbá, hogy *be lettek a munkabeszüntetésbe kergetve, kényszerítve a városi hatóság által*. Bizony ebben sírcs igazuk teljesen, mert ha csak akkor bajlardók a vágóhidon dolgozni, mikor mind a tíz pontja követelésüknek teljesítve lesz, abba fél esztendő is beletelik, mivel nem lehet ám azokat a hiányokat annyi idő alatt pótolni, a mennyibe egy dísznő leszurása kerül. Helyes az az állításuk, hogy a pécsi hentes-ipar a *kivitel* révén s nem a *helybeli fogyasztás* által virágzott fel. — De miért? Mert minden jó és szép hentesárut külföldre vittek s a pécsi közönségnek csak a ki nem vihető áru-

sitották — olcsón ugyan, de ilyen olcsón máshol is jut a közönség hentesáruboz, a mi jobb is, mint a mit *ők* Pécsen eladtak. Azért hát ne gondolják *abszurd állításnak* azt, hogy a pécsi közönséget behozott hentesárúkkal olyan olcsón, mint *ők* tették, el lehet látni s még jobbat is fog kapni a közönség, mint eddig. Különben, hogy visszatérjünk arra, hogy *ők* nem szocialisták, kérdezzük: akkor mért járják naponta be a kisebb hentesiparosokat s mért igyekeznek őket *fenyegetéssel lebeszélni a vágásról?* E körülményről pedig a hatóságoknak már hivatalos adatai vannak. Hiszen ezzel a munkabeszüntetéssel ugyanis a kisebb hentesiparosoknak ártanak; a nagyobbak, kik akár szerzett tőkájükből is megélhetnek, meg se érzik a sztrájkot, de *megérzi a kisebb hentesek nagy csapata*, a kik bizonyára szívesen vágnának már, ha a nagyobbak fenyegetésekkel nem szorítanak őket most is a sztrájk merev álláspontjára!

Ma délután 3 órakor a főispánnal élén a polpármester, főmérnök, gazdasági tanácsos a m. kir. állami törvényhatósági főállatorvos, a tisztí főorvos a főkapitány és a hentesek küldöttsége kocsikon kivonultak a közvágóhidra, hogy ott *helyszíni szemlét* tartsanak a henteseknek tegnapi lapunkban közölt s tíz pontban összefoglalt kérelme tárgyában. A helyszíni szemlén bizonyára jól meghánynak vetnek minden kifogást, sőt talán még — *próbavágatást* is tartanak, mert lapunk zártakor, este félhat órakor még egyre tart az értekezlet künn a vágóhidon.

— **(Mégfuladt a bányában.)** Kis Bagó Mihály, hosszuhetényi, huszonkét éves vajúr, a vasasi Thomen-aknában volt elfoglalva, midőn tegnap délután egy és két óra között bányalégróbbanás történt, mely a szerencsétlen munkást megfulasztotta. A vizsgálat megejtése végett dr. *Trizler* Rudolf járásorvos és *Madarász* Ákos tb. szolgabíró a helyszínére utaztak.

— **(Nemsokára itt lesz, a Barnum és Bailey a föld legnagyobb látványossága.)** Egy nagy napilap Barnum s Bailey látványosságának elért eredményéről a következőket mondja: »Délről fogva, a mikor a kapuk megnyílnak, beözönlök a kiállításba az ünnepet csináló közönség szakadatlanul és ott egész halom csodadolgot fedez fel, mely felébreszti érdeklődését és csillapítja kíváncsiságát. Már magukban a pompás állatok érdemlik meg a látogatást és az előbb leirt emberi rendellenességek u. n. »freaks« különös példányai egészségeseknek és megelégedetteknek s boldogan néznek ki a rájuk fordított figyelemért. A nagy sátorban sokoldalú előadások játszódnak le a nagy közönség előtt, mely úgy az olcsó, mint a drága helyeket foglalja el. Színre került továbbá egy champion zsoké mutatóny nyergetlen lovakon s ezt követik a sereg nagy és kis elefántok ügyes és bájos mutatónyai. Az ezen állatok mozdulataiban tanusított pontosság és kormányozhatóság találó tanúságot tesznek azok türelméről és szorgalmáról, a kik ezen állatokat betanították. Akrobata előadások ügyesség s erőpróbák a kettős mozgó trapezen s más hasonló különlegesség nagy számban került színre. Egy ilyen trapez előadásnál 16, sőt egy bizonyos időben 30 művész, nyaktörő, merész mutatónyáikkal működött együttesen. A műsor következő

verjen ki az elefántcsont billentyűkőn, miközben pohárcsengés vegyült a zongorahangok közé.

A jó példával maga a kicsi, aranyárgahaju asszony járt elől, koccintva az aranyos, habzó nedvvel telt poharával sorban mindenkivel.

Igy azután Irénnek sem kellett többé aggódnia, hogy vendégei nem találják jól magukat. A mit legjobban bebizonyított maga Csertő Boldizsár, ki miután megdicsérte kövér Leona játékát, beszélt a szellemidézésről Parlaghy Ábellel, Kánya Leonak pedig külföldi utazásáról s Korilovszkinak újabb verseiről kérdezősködött, odalépett a Sziv dáma elé s az ő megszokott udvariasságával szólt:

— Nagyságos asszonyom ki is fáradt már a házi-asszonyi kötelesség kedves teljesítésében.

— Oh, most már végeztem s pihenhetek. Szólt Irén, miközben úgy érezte, hogy lelke mélyéig hat Csertő szeméinek pillantása.

— Ugy-ugy, lelkem. Lásd, mi egészen otthonosan vagyunk nálad. Hát ne fáraszd magad semmivel.

A kicsike, aranyárgahaju asszonynak mondta ezt, ki egészen lefoglalta magának Bodola Henriket s szemének bátorító pillantása hasonlóra buzdította Irént.

— Hölgyeim és uraim, szólalt meg egyszerre Kánya Leo. Ujságot mondok, a mi nagyon is érdekelheti önöket.

— Nos, mi az? kérdezték mindnyájan.

— A legfrissebb hír s azért is érdekes, mert hőse köztünk van.

A csodálkozó kíváncsiság hangján szóltak erre a többiek:

— Köztünk van? És ki az?

Elsőnek érkezett Parlaghy Ábel, a festő. De korántsem festészeti dolgokkal mulattatta Irént, mig kettésben voltak a szalonban, hanem azzal kezdte, hogy elujságotlta neki, milyen jó mediuma van most a spiritiszta kísérleteihez.

A Sziv-dáma máskor is unta a szellemidéző piktor fejtegetéseit s most különösen örült, mikor újabb vendég érkezett.

Kánya Leo volt ez; egy fiatal, csupaszkepű ifju, ki minden fiatalsága dacára is bejárta már fél Európát s kóborlásairól kiadott könyve jövedelméből élt még most is, arra várva, mikor lesz üresedés valamelyik helybeli lap szerkesztőségében s ő itthon, mint ujságíró, érvényesíthesse külföldön szerzett tapasztalatait.

Majd Hamar Pál, a pénzügyigazgatósági számtiszt érkezett meg a hugával, Leonával.

A Sziv-dáma lekötözött szivességgel, régi jó ismerősöként fogadta őket. A leány telt, gömbölyű alakjával, egészséges, piros arcával, mandulaszemeivel, barna bajával tagadhatatlanul érdekes volt s még érdekesebbé tette az az allandó fáradság, mely sajátjaként soha el nem maradt tőle s mely általában jellemzi azokat a tizennyolchuszonnégy éves leánykákat, kik már nem egy »visszament« partit siratnak titokban, mikor egyedül vannak.

A számtisztet nyomban lefoglalta spiritiszta tanai számára Parlaghy Ábel, mig Leonának a világlátott Kánya kezdett udvarolni.

Most új jövevény érkezett. Köpönyege, széleskarimájú kalapja s hosszú hajsörénye mindjárt sejtették benne a művészt. A híres olfár és szoborgyar alkalm-

száma, rendkívül érdekes s általánosan csodált csoportos ló előadást mutat be. 70 idomított ló egyidejűleg lép a körbe s egy ló és lovas előre lovagolva koncentrikus körben sorakoznak egymás mellé. Az egész egy szép, izgató, a világegyetem egy cirkusza által sem elért jelenetet tárt elénk. Az egész látványosság április hó 23 án ide érkezik s 12 óriási sátorpavillont emel. A 67 drb. 20 méter hosszú vasuti kocsis, mely a látványosság anyagának szállítására szükséges egymás mellé sorozva, több kilométer hosszú.

— **(Az utitársak.)** A napokban Schmidt József várdombi kőmives panaszt tett a csendőrségnél, hogy midőn ő Bátáról jött, két ismeretlen utitárs szegődött hozzá, a kik aztán a kocsiról lelökték és lovaikat elhajtották. Az eset részletei a következők: Schmidt József várdombi lakos ugyanis buzát vitt Bátára a malomba s midőn az elkészült, felrakta a 29 zsák lisztet és korpát a kocsira s azzal hazafelé indult. Már esteli féltíz óra volt, midőn Bata község végére ért, a hol két ismeretlen ember utitársul ajánkozott. Mielőtt azonban tovább mentek volna, betértek a falu végéi korcsmába, a hol áldomást ittak. — Az áldomástól becsipett emberek azután felültek Schmidt kocsijára és Báltaszéknek tartottak. A közben a két utitárs hirtelen lelökte Schmidt gazdát a kocsiról s mielőtt feleszmélhetett volna, szemei elől az idegenek elhajtották a lovakat. Később azonban megdöntötték a dolgot és visszahajtották Báltaszékre a kocsit s azt a lovakkal együtt az utcán hagyták. Másnap reggel Bauer Imre találta meg a lovakat és behajtotta a község házára. A csendőrség

kiderítette a tetteseket *Bárdos János és Árnys Ferenc* alsó-nyéki lakosok személyében, a kik azonban tagadják, hogy lopási szándékából hajtották volna el a lovakat. Az esetet feljelentették a bíróságnak.

— **(A Budapestre utazó közönség figyelmébe)** ajánljuk a székesfőváros egyik legrégebb és elsőrangú szállodáját, az *Angol királynő szállót* (Deák Ferenc utca 1.) melynek tulajdonosa: *Palkovics Ede* — mint értesülünk — jutányos árengedményben részesei vendégeit.

— **(Kis lány a sifonban.)** Csak tegnapi számunkban közöltünk egy mulatságos hírt a sifonba rejtőzött huszárról s ma ismét szól az ének a sifonról. De ez az ének most nem mulatságos; sőt megdöbbentő s csak a véletlen szerencsének köszönhető, hogy olyan eset nem fejlődött belőle, a mi a bíróság elé kerülvén, ott fegyház jár érte. Az történt ugyanis — jár az ének szájról szájra — hogy egy élemedett koru, de bizonyára nem valami szigoru erkölcsű bácsi egy kilencéves kisleányt akart a pártfogásába venni s a nyil-utcából elcsalta közeli szőlejébe s ott beédesgette magához a présháza szobájába. A lány anyjának szomszédasszonya azonban észrevette ezt s az anyával együtt a bácsi és a leányka után siettek, mire a présházhoz értek annak ajtaját zárva, ablakát befüggönyözve találták. Nosza dörömbölni kezdtek az ajtón, melyet azonban nagysokára nyitott fel csak a szobában forgó bácsi. Az asszonyok követelték tőle a leányt, kit azonban nem láttak a szobában sehol. A bácsi tagadta, hogy ő a kis leányt

pártfogásba vette volna; de a két asszony nem nyugodott s a szakállának estek, jól megcibálva azt. A sarokba szorított pártfogó végre engedett; felnyitotta a szobában álló bezárt sifont s a két asszony ott látta a leányt, a ki szégyenlősen fedte el arcát a két kezével és sirni próbált. Az anya erre vitte a rendőrségre s ott feljelentette a barátságos bácsit. — Azonban a feljelentés vádja — szerencsére — nem nyert beigazolást; hogy a barátságos bácsi miért zárta el a kis lányt a sifonba az asszonyok elől, arra semmi ok sem derült ki. Így hát legfeljebb személyes szabadság megsértéseért vonhatják kérdőre a bíróságnál, a hol majd tisztázni fogják az ügyet, ha ugyan tisztázni lehet!

— **(Meghívó.)** Az első pécsi veterán és segélyező egyesület Tetye-utca 6. számú házában 1901. május 5-én d. után 3 órakor rendkívüli közgyűlést fog tartani, melyre a tisztelt tagok oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy ha netán elegendő számban nem jelenének is meg, úgy a rendkívüli közgyűlés újabb hírlapi közzététele mellőzésével 1901. május 12-én ugyanott, s ugyanazon időben feltétlenül meg fog tartatni. Tárgysorozat: 1. Az egyleti ház eladása. 2. A jövőre leendő kivonulások tárgyában határozat hozatal.

— **(Az ékszerek és a férfiak.)** Rendszerint a férfiak nem igen lelkesednek az ékszerekért, hanem azért tagadhatatlan, hogy egy szép arany óra, egy izléses mellű, vagy egy antik pecsétgyűrű minden férfinak tetszik, még a legpuritánabbnak is. És tényleg, ha már ékszer hord a férfi, legyen az valóban

zottja volt ő, ki valahonnan a felvidékről, közel lengyel határról került ide le a városba. Ő maga is lengyelnek tartotta magát, hogy ő az utolsó Korilovszky Boldizsár, családjában e néven a negyedik. Az egyik mint kapitány harcolt a lengyel szabadságharcban; a másik külföldön élt, mint emigráns; a harmadik pedig a nagybátyja volt, a ki alatt az ősi birtok az utolsó röggig zsidókézzre került. A negyedik ő. Szobrász és abból él meg urasan. De a mellett költő is. Verseket ír a lapokban, már van is kéziratban egy vaskos kötetre való verse s most csak kiadót keres hozzá. Különben pedig kedveskedő, szinte émelgyősen édes gyerek volt s szeretett szentimentálisnak s előkelőnek látszani. Épen ezért a hanglétra minden fokán végigjártatta a hangját, ha beszélt és francia szavakat kevert a társalgásba.

— Jó estét, ma chère Coeur dame. Csókolom a kezét. Ugyancsak siettem, hogy el ne késsem.

— Jó estét, Korilovszky. Nem késett el, ne féljen.

— Ah, ah, magnifique! Milyen szép társaság van itt együtt. Jó estét, jó estét!

És sietett kezét szorítani a szalonban levőkkel, míg a kövér Leonának forrón szorongatta a kezét s egymásután kétszer is megcsókolta.

Irén pedig türelmetlenül tekintgetett az órára. Már nyolc óra is elmúlt s Klára még sem jön az új vendégekkel.

Talán csak nem jött közbe valami akadály? Csak nem maradnak el az új vendégek, hiszen olyan várva várja őket?!

Flóri, a zöldhasu, pirosbóbitás papagály megint ri-

kácsolt künn az előszobában, de édes zeneként hangzik most a rekedt rikácsoló hang Irén előtt. És siet, hogy fogadja a vendégeket.

— Itt vagyunk ám, lelkem. Brrr! de hűvös őszi levegő van odakünn. Jó estét. Lesz-e jó forró théád, mi?

Az aranysárgahaju, kicsike asszony gyorsan csicsergi ezt el, mikor belép a szalonba. Vele jönnek Csertőék is, a várva-várt vendégek.

A bemutatkozáson hamar áttestek. Azután pedig Irén sietett a háziasszony szerepében kitűnni s maga hordta szét vendégeinek a párolgó, forró théát.

Igy legalább könnyebben megfigyelhette a vendégeit.

És úgy találta, hogy a mai este hamarosan fordulóponttá válhatik életében. Így látva együtt azt az ő új három vendégét, azt gondolta, hogy ezek az ő sorsára még valamikor nagy befolyással tudnak lenni. S talán fel is tűnt volna szórakozottsága a kis, aranysárgahaju asszonynak. De szerencse, ott volt s az ő elpusztíthatatlan jókedve mely most ugyancsak jó szolgálatot tett.

Klára ma este igazán elemében volt. Hamarosan összehozta a társaság tagjait, hogy mindenki a legjobb beszélgető társra akadt, a ki szóval tartotta. Csak Bodolára vigyázott, hogy el ne távozzék oldalra mellől s bizony örült, mikor a kövér Leona mellé a fiatal rendőrkapitány szegődött állandó mulattatóul.

S bár a hangulat teljesen kedvező s a vendégek jókedve általános volt, Irén mégis csak akkor érezte jól magát, mikor már a férfiak szivarra gyújtottak s a kövér Leona a zongorához ült, hogy valami jólismert me'odiát

választékos; ily finom izlésű disztárgyakat pedig hol lehetne jobban beszerezni, mint *Schönwald Imre* pécsi ékszerésznél. — A legkitűnőbb szabályozásu »Longhines« arany és ezüst órák, pecsétgyűrűk, melltűk, inggombok, sétatálcák, dohányszelencék (a legszebb monogramokkal) borostyán szivarzó készletek, arany és ezüst láncok, angol gyártmányu crayonok, joujouk és az ugynevezett »Vieliebchen«-eknek való művészi arany és aranyozott emléktárgyak, mint legújabb párisi ujdonságok, a legkényesebb igényeket is kielégíthetik.

— (A vízfolyások titka.) Mondanunk sem kell, hogy a mi szerény vízfolyásainknak nincsenek valami európai egyensúlyt megbillentő államtitkaik, hanem inkább hasonlítanak ama élelmes századvégi családapákhoz, kik szerény anyagi viszonyok között élve, pompásan értenek hozzá, mint kell port hinteni a világ szemébe, mert míg az otthon négy fala között az »egyszerűség« non plus ultrá-ja ütött tanyát, a napfény az utcán szégyenlősen bujik el a családapa mellényén lógó vastag aranylánc s ujjai gyémántköves gyűrűinek csillogása elől. Vagyis el tudják takarni a mi jámbor vízfolyásaink is a maguk dolgait, melyek nincsenek a nyilvánosságnak szánva. Méltóságos, büszke csobogással folyik a tiszta víz végig széles vízfolyásainkon, hogy az ember szinte vágyat érez a kristály tisztaság után, sőt tán valami gyöngye, áhítatos sóhajra is fakadt a természet ezer gyönyöre irányában, azonban a hogy megszűnik a hegyekből az esővíz hozzáfolyása, ahogy kiapad a vízfolyások medréből a víz »akkor venni észre gyászos tévedésünk«, mert napfényre kerül mindaz, mi nem volt a nyilvánosságnak szánva. S hogy ez mi? Jótormán semmi, közönséges emberi dolgok. Egy csomó különféle ételhuladék, zöldségmaradvány, néhány mosogató rongy foszlányai, deszkadarab s hasonló törtétiak, melyek aztán addig hevernek ott, míg észre nem veszik s ki nem tisztítják őket, a mi rendesen időbe kerül. Szóval, a mi vízfolyásainknak is meg vannak a maga titkaik.

Művészet, irodalom.

Könyv a veszélytelen párbajról.

Analizáló költő se tudná a gyöngeségnek rettenetes nyomoruságát megindítóbban leírni, mint az a katonatiszt: *Cseresnyés Zoltán*, honvédhuszár-főhadnagy, a ki most könyvet irt a kardpárbajról. Nem kodexet, a mely a sértéseket osztályozza, nem szabályzatot, a mely felek, szekundánsok dolgát pontokba foglalja, nem is használati utasítást az uri becsület megvédésére, hanem bölcselkedést az erőről és a gyöngeségről, az erő komédiáiról és a gyávaóság szegényeiről. Valami különös keveréke ez a könyv a természet-filozófiának és a romantikának, az erkölcs-kultuszának és az igazságban való hitnek. Nem is a lovagiasság szakembereinek ajánlom az elolvasást, hanem azoknak, a kik nem értik meg, miért adatott az embernek gyöngeség is, a mikor a természet megalkotta az erőt is.

E kérdésekre ebben a könyvben sem találnak feleletet, de találhatnak benne valami olyasfélért, a mi talán az erő önleírásának nevezhető. Megszólal benne az erő és bebizonyítja, hogy bölcs és igazságos.

Hogy az életnek művészete és a szépségnek biztosítéka. A naturalizmus rideg kegyetlenséggel magyarázza az erő jogát. ez a

jórészt romantikus munka pedig nemes bölcseséggel az erőhöz való kötelességet hirdeti. Legyetek erők, mert az erő a nyugalom, az erő az életöröm! Messziről színte olyannak hallatszik ez a szózat, mint a boldogtalan német költő filozófus utolsó szava, hogy: »Testvérek, legyetek kemények, okoskodjatok a kalapáccsal!« De csak messziről, mert nem az uralomra törekvő keménységet prédikálja, hanem a senki uralmától nem tartó nyugalommat. Amaz, új világot sürgető apostol, ez csak pedagógus, a ki nem új életre tanít, hanem a mai élet tudományára. Olyan nagyon pedagógus, hogy a könyvét elolvastatnám fiuk, de még lányok szüleivel is.

Tanulják meg belőle kötelességüket. Tanítsák a gyerekeiket nem félni. Nem félni semmitől, senkitől. Az, a ki nem fél, lehet küzdő, lehet idealista, lehet a meggyőződés embere. Cseresnyés főhadnagy nem a párbaj szempontjából hirdeti ezt a tételét, hanem a bölcsesség magasságáról. A bátor ember nyugodt bölcsesége magasságáról. Én magam sem a lovagiasság könyvét látom abban a kis kötetben, hanem az erő és egészség, a gyönyörűség életbiztonság szimpátiikus nyilvánulását.

Hanem azért érdekesek a könyvnek ama részei is, amelyek párbajbölcséséget tartalmaznak. Ez a szó pedig ne vétessék gúnynak. Van ilyen bölcsesség még a kodexparagrafusokon kívül is. Mert nem pusztá hóbort a páros viaskodás, hanem ahhoz a társadalomhoz méltó intézmény, a mely elfogadja, sőt megköveteli. Szükséges ott, a hol meg van, mert különben megvetnék az emberek. A könyv előszavában báró *Bothmer Jenő* huszár százados azt kérdezi, hogy míg az államok sorsa is támadásnak és védelemnek van kitéve, mért hiányozzék az egyén védekezéséből a párbaj?

Ne essenek neki az olcsó hősök, ne várják benne az utmutatást a nyugodalmas kötekedésre. A krakélest ürességét és veszélytelenségét még úgy kevesen jellemezték, mint a könyv szerzője. Az ember szinte kacag, a mikor a nagyszájú hős leírását olvassa benne. *Cseresnyés* főhadnagy a párbaj veszélytelenségét a veszedelemtől való nem-félésben látja. Nem a jó vivő ember az erősebb, hanem az erős ember a jobb vivő. A lelkileg erős ember. A bátor, a ki a kardot csakis — kardnak tartja. Olyannak, a mely nem csak arra való, hogy az embert megvágják vele, hanem arra is, hogy az ember a másikat megvágja vele. A bátor ember nem is gondol rá, hogy megvágthatják, mert ez a gondolkodás már is meggyöngíti. A bátor ember egyáltalán nem gondol amolyan mellékkörülményekre, a mikor a becsület lovagias megvédésére vállalkozik. Még arra sem, hogy mit gondolnak róla, ha bocsánatkéréssel teszi jóvá hibáját, amely mindenek fölött legnagyobb elégtétel. Örvedetes dolog, ha éppen ez a katonai föltagás bölcsnek, emberiesnek, igazságosnak mutatkozik.

A jeles könyv megrendelhető a szerzőnél, *Cseresnyés Zoltán*, honvédhuszár-főhadnagnál, Budapesten, Ferenc-körút 18. szám alatt.

○ *Jeszenszky Irén*ről. A »Pécsi Napló« tegnap számban *Jeszenszky Irén*nek, a pécsi színtársulat volt drámai hősnőjének *pozsonyi* első felléptéről azt írja, hogy *Jeszenszky Irén*, a »Folt, a mely tisztit«, *Mathilde* szerepében mutatkozott be Pozsonyban, azonban az ottani lapok azt írják róla, hogy *nem felel meg a pozsonyi színház követelményeinek*. — Ennek ellenében konstatáljuk, hogy a Pozsonyban megjelenő »*Nyugatmagyarországi Híradó*« szerdai számban a következőket írja *Jeszenszky Irén* első felléptéről: »*Jeszenszky Cs. Irén* az új drámai hősnő szim-

patikus megjelenésű, rutinnal bíró színésznő. Első megjelenésével már elárulta, hogy igen otthonosan mozog a színpadon. *Játéka pedig határozottan meghódította a közönséget*. Szavai természetesen, az érzelmi hullámzások visszatükrözéséhez eltalálta a kellő alaphangot, mozdulatai, arcjátéka gondos tanulmányra vallanak. Ó az immár egy év óta betöltetlen drámai hősnő szerepkörét alighanem a közönség teljes meglepődésére fogja betölteni. — A »*Westungarischer Grensbote*« pedig a következőket írja: »A »Folt a mely tisztit« című drámában *Jeszenszky Irén* aszszony, mint *Mathilde* igen előnyösen mutatkozott be. Most már van a magyar társulatnak olyan hősnője, a ki modern műsort tesz lehetővé. Érdeklél tekinthetünk e színésznő minden további fellépése elé, mert élénk temperamentumot kellemes rutinnal egyesít magában. — Hogy vannak-e olyan pozsonyi lapok, a melyek a »Pécsi Napló« által reprodukált irányban bíralták *Jeszenszky* szereplését, nem tudjuk, de ha vannak is, jellemző, hogy a »Pécsi Napló« a két legjelentékenyebb pozsonyi lapnak főnti bírálatáról nem vett tudomást.

Pécs szab. kir. város

meteorologiai állomása jegyzetel.

1901. április 13. délután 2 órakor

Barometer (redukált) = 751.2 süllyedő

Hőmérsék = 12.8 °C.

» maximuma: 18.2 °C. } tegnap.

» minimuma: 7.4 °C. }

Párhanyomás: 8.2 mm.

Relativ nedvesség: 75. %

Felhőzet: 10% Cum. Str. SW.

Szélirány s erő: W. S. Harmatp. = 6.0 °C.

Csapadék 24 órai: 9.2 mm. ○

Borus, enyhe, széles csapadéokra hajló i. v.

Dr. Ozirer.

Törvénykezés.

§ **Hoppon maradt hitelezők.** *Schwarz* Jakab meződi, *Spitzer* Mór dombóvári kereskedők sógorok. *Schwarz* Jakabnak van egy csomó hitelezője, a mi nem kellemes dolog. *Spitzer* tehát egy üzletet kötött vele s ennek az alapján végrehajtotta sógorát s így annak egyéb hitelezői hoppon maradtak. Ezek a hitelezők azonban beperelték őt, mondván, hogy ő sógorával az ő kijátszásukra álüzletet kötött s a végrehajtásban a törvény szerint ők elsőbbségi joggal bírtak s e joguk érvényesítéséből is kiestek. Miután nem lehetett bebizonyítani, hogy *Schwarz* és *Spitzer* álüzletet kötött, azért a kir. törvényszék felmentette a vádlottat, de a hitelezők ebben nem nyugodtak meg, hanem felebbezték.

§ **Mérges akta.** A bátai urbéresek egy közgyűlésen két pártra szakadtak s azóta, bár mintegy husz esztendő múlt el, még mindig ádáz ellenségei egymásnak. Az »ujtók« hasztalanul fordultak fűhöz-fához, nem érték célt, mert panaszuk süket fülekre talál mindenütt. Ezen aztán annyira fölboszankodott *Szávics* János és *Decsi* István földműves, hogy ügyvédjükkel, *Györffy* Gyula országgyűlési képviselővel beadványt csináltattak a miniszterhez, a melyben alaposan megvádolták a községi elüljáróságot s különösen *Grenday* Lajos főszolgabíró, a kiről az irták a többi között: »A járás szolgabírája a bitorlók részére sietett karhatalmat rendelni, hogy vagyunk

további megrablásában ne akadályoztassanak. A beadvány miatt a két földművest, valamint az ügyvédet is vád alá helyezte a bíróság de a szegzárdi törvényszék fölmentette őket a rágalmazás vétségének vádjá alól. A pécsi tábla a két földművest egyenként harminc koronára, Györfiét pedig száznegyven koronára, pénzbüntetéssel sújtotta. A kuria helybenhagyta a törvényszék fölmentő ítéletét, mert ha kissé erősebb kifejezést használtak a vádlottak is, állításuk megfelelt a való tényállásnak.

Bűnügyi tárgyalások jegyzéke a pécsi kir. törvényszéknél.

1901. évi április hó 15-én.

983. Balogh József és neje ellen hatóság előtti rálmazás miatt.
1277. Stojnovics Lázó ellen könnyű testi sértés és Stojnovics Stokán ellen becsületsértés miatt.
1279. Mőglich Andrásné és társa ellen könnyű testisértés miatt.
839. Benee Józsefné ellen becsületsértés és közcsend elleni kihágás miatt.
863. Bognár Gusztáv Lajos és társai ellen szerencsejáték által elkövetett kihágás miatt.
731. Velinszky Mátvás és Vidák Alajos ellen lopás és orgazdaság miatt.

1901. évi április hó 17-én.

1083. Rafajlovits Rádó ellen lopás miatt.
991. Ifj. Franciszki József ellen lopás miatt.
1081. Hauszman Erzsébet ellen hatóság előtti rágalmazás miatt.
1093. Kovács István ellen súlyos testi sértés miatt.
1276. Meczanov Cvetkó ellen könnyű testi sértés és Kobelics Ádám ellen közcsend elleni kihágás miatt.
1275. Bak Imre ellen hatóság előtti rágalmazás miatt.

1901. évi apr. hó 19-én.

1800. Fűzik Lajos és társa ellen csalás miatt.
134. Molnár Ferenc és társa ellen csalás miatt.

1901. évi apr. hó 20-án.

1351. Schlopák Gáspár ellen becsületsértés miatt.
1332. Bernáth István ellen becsületsértés miatt.
610. Grosz Simon, Vész Lázár és társaik ellen becsületsértés miatt.
1350. Klárics Márkó ellen becsületsértés miatt.
1349. Barmann József és társa ellen becsületsértés miatt.
1347. Borsódi Gáspárné ellen becsületsértés miatt.

Közgazdaság.

Lótenyésztési jutalomdíj-kiosztás.

Pécs, 1901. április 13.

Baranyavármegye lótenyésztési bizottsága részéről a következő hirdetményt bocsátotta ki *Jessenszky* Ferenc, a bizottság elnöke:

A földmívelési miniszter engedélye folytán Baranyavármegye lótenyésztési bizottsága f. évi május hó tizenhatodikán (áldozó csütör-

tőkön) Pécsen, a szigetiktülváros katonai gyakorló-téren lótenyésztési jutalomdíj-kiosztást tart. Díjak:

I. *Szojtató csikós kancák után*: 1. Egynek 5 drb. 10 koronás arany. 2. Kettőnek 4 drb. 10 koronás arany. 3. Ötnek 3 drb. 10 koronás arany. 4. Hatnak 2 drb. 10 koronás arany. 5. Tíznek 1 drb. 10 koronás arany.

II. *3 éves kanca-csikók után*: 1. Egynek 4 drb. 10 koronás arany. 2. Háromnak 3 drb. 10 koronás arany. 3. Ötnek 2 drb. 10 koronás arany.

III. *2 éves kanca-csikók után*: 1. Egynek 3 drb. 10 koronás arany. 2. Kettőnek 2 drb. 10 koronás arany.

Ezen díjak csakis földmívelési tenyésztőknek (kiszgazdák) fognak kiosztatni. Hűdegvéri (Nori, muraközi) lovak, valamint ezek keresztezéséből származó ivadékok is a díjazásból ki vannak zárva.

Főkéretnek a vármegyei földmívelési tenyésztők osztályához tartozó összes lótenyésztők, hogy saját tenyésztette, főt körülírt állataikat a kitett időben s helyen minél tömegesebben mutassák be.

Ugyanezen alkalommal közvetlenül a ló-díjazás befejezése után és ugyanazon helyen:

A *mezei gasdák részére lóverseny* is fog tartatni, melynél a következő díjak kerülnek kiosztásra:

Első díj 100 korona, második díj 60 korona, harmadik díj 40 korona.

Ezen 2000 méter távolság mellett megtartandó *sikversenyben* csak baranyavármegyei kiszgazdák saját tenyésztésű lovaikkal vehetnek részt, a kiknek nevezései 1901. évi május hó 15-én esteli 8 óráig a lótenyésztési bizottság elnökségénél bejelentendők.

□ **Betegsegélyző pénztárak kezeléséből fölmerült költségek.** A kereskedelmiügyi miniszter a gyári és vállalati betegsegélyző pénztárak kezeléséből fölmerülő költségeknek a gyárosok, illetve vállalkozók által való viselése tárgyában a következő körrendeletet intézte valamennyi másodfokú iparhatósághoz: „A gyári és vállalati betegsegélyző pénztárak kezeléséből fölmerülő költségeket a gyárosok, illetve vállalkozók által való viselése tárgyában mult évi október hó 16-án 70.948. sz. aiat kibocsátott körrendeletem következtében több oldalról hozzám érkezett előterjesztések s az azokban fölhozott körülmények méltányos figyelembe vételével, idézett körrendeletemet részben módosítandónak találtam. Nevezetesen arra való tekintettel, hogy a pénztárak működéséhez szükséges nyomtatványok (alapszabályok, táppénz és gyógyszerutalványok, stb.) inkább a segélyezéssel függnek össze, mint a pénztár kezelésével, kijelentem, hogy az összes nyomtatványok beszerzésének költségei nem a gyárosokat és vállalkozókat, hanem az általuk fenntartott betegsegélyző pénztárakat terhelik. Miután továbbá a gyári és vállalati betegsegélyző pénztárak kezelési költségeinek a multban a pénztár terhére történt elszámolása kifogás tárgyává nem tétetett, idézett körrendeletem vonatkozó részének hatályon kívül helyezése mellett, az annak kibocsátását megelőző időből fölmerült kezelési költségek címén a pénztár vagyonából zárszámadásszerűleg kiadott összegeknek, a gyá-

rosok és vállalkozók által a pénztár részére leendő megtérítésétől eltekintek s a gyárosokat és vállalkozókat csupán az idézett körrendeletem kibocsátása után felmerült kezelési költségek viselésére kötelezem. E rendelkezéseim által nem érintett részeiben idézett körrendeletemet továbbra is fönntartom s föl hívom az iparhatóságot, hogy a föntiekről az illetékes elsőfokú iparhatóságok útján, a területen levő s munkásaik részére külön pénztárt fönntartó gyárosokat és vállalkozókat megfelelő módon azonnal értesitse.

TÁVIRATOK.

— **A vezérkari főnök audiencián.** (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) *Beck* báró, a vezérkar főnöke ma volt kihallgatáson a királynál és beszámolt a nagy hadgyakorlatok előkészítésére Magyarországon teljesített terepszemlérlől.

— **Szell Kálmán Bécsben.** (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) *Szell* Kálmán ma délután Bécsbe utazott, hogy a holnapi közös miniszteri tanácskozáson résztvegyen.

— **Összeférhetlenségi bizottság ülése.** (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) Az összeférhetlenségi törvény revíziójára kiküldött bizottság ma délelőtt ült össze először husvét után, hogy folytassa tanácskozásait.

— **Esik eső karikára.** (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) Budapesten ma hajnai óta szakadatlanul zápor szerű eső szakad a lakosság nyakába.

— **Keményfejű öngyilkosjelölt.** (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) *Balázs* Ferenc budapesti iparos, eddig ismeretlen okból ma reggel forgópisztolylyal akarta magát föbelőni. Kétszer elsütötte a pisztolyt, de egyik golyó sem volt képes áttörni kemény koponyáját, hanem csak a bőr alá furódott. Könnyű sérülésével a Rókus-kórházba vitték.

— **Antiszemita zavargás Algirban.** (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) Algirban egy nyilvános gyűlés után a zsidók és antiszemiták között véres verekedés támadt. A csendőrség közbelépett és sokat letartóztatott a verekedők közül.

— **Sikkasztó segédjegyző.** (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) *Pap* Aurel, az aradmegyei Gurba község segédjegyzője 8000 korona közpénzt sikkasztott el, a miért az aradmegyei alispán hivatalvesztésre ítélte s egyuttal bűnvádi följelentést is tett ellene.

— **Hirlapírók párbaja.** (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) *Bihari* Imre fővárosi hirlapíró és Dr. *Csillag* Károly szabadkai ügyvéd és lapszerkesztő közt pisztolypárbaj volt Szabodkán. Kétszeri golyóváltás sem eredményezett sérülést.

— **Kirabolt ékszerüzlet.** (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) Drezda legnagyobb ékszerüzletét ma hajnalban kirabolták. A kár közel százezer koronára rug. A betörők zsákmányukkal megszöktek.

VASÚTI MENETREND.

Érvényes október 1-től.

PÉCSRŐL INDUL:

	Gy. v.	Sz. v.	Sz. v.	Sz. v.
Budapestre	8:22	11:41	3:06	11:10
B.-Szt.-Lőrincz	8:48	12:13	3:36	11:41

(B.-Szt.-Lőrinczről)

	Gy. v.	Sz. v.	Sz. v.	Sz. v.
B. Sellyére v. v.	4:55	tv. sz. sz.	9:17	v. v. 3:46
Uj-Dombovár érk.	9:57	1:34	5:01	1:34

(Kaposvár felé ind.)

	Gy. v.	Sz. v.	Sz. v.	Sz. v.
gy. v. 10:08, sz. v. 1:55, gy. v. 6:31, sz. v. 2:15)				
(Báttaszék felé sz. v. 3:10 tv. sz. sz. 2:30)				
Uj-Dombovárról ind.	10:04	2:32	5:21	2:56
Budapestre k. p. u. é.	1:25	8:00	8:35	8:20

	V. v.	Sz. v.
Barcs-N.-Kanizsa-Bécs felé	8:28	6:32
B.-Szt.-Lőrincz	9:06	7:11
Barcs	10:54	9:00
N.-Kanizsa	1:29	11:41
Bécs	9:35	8:50

	Sz. v.	Sz. v.	Sz. v.	Gy. v.
Eszék felé	5:42	12:14	4:26	8:8
Üszögh érk.	6:08	12:27	4:40	3:11
Villány	4:8	1:513	5:27	H. Ig. 3

	Sz. v.	Sz. v.	Sz. v.	Gy. v.
Mohács felé sz. v. 7:06 sz. v. 10:35 sz. v. 1:55 sz. v. 10:05				
Mohács érk.	7:50	10:35	2:39	10:49
Villány ind.	6:55	1:18	5:32	9:43
Eszék	8:08	2:27	6:47	11:01

Budapest-Mohácsi vonal: Budapestről indul naponként délután 12:00. Mohácsra érkezik este 9:50

PÉCSRE ÉRKEZIK:

	Sz. v.	Sz. v.	Gy. v.	Sz. v.	Gy. v.
Budapestről ind.	9:35	8:30	7:15	8:00	3:00
Uj-Dombovárra é.	2:50	1:54	10:03	1:30	6:21

Hajó közlekedés Budapest-Zimonyi vonal, lefelé minden szerdán pénteken és vasárnap indul reggel 8:30 fölfelé minden péntek, vasárnap és kedden 2:00

Budapest-Mohácsi vonal; naponként Mohácsról indul d. e. 10:30, Budapestre érkezik éjjel 12:50

	Sz. v.	Gy. v.	Sz. v.	Sz. v.	Gy. v.
Kaposvárról ind.	1:21	4:11	8:52	1:00	4:44
Uj-Dombovárra érk.	2:26	4:46	9:52	2:06	5:14
Báttaszékről ind. tv. sz. sz. 9:52 sz. v. 9:53					
Dombovárra érkezik	1:40		12:55		

	Sz. sz.	Sz. v.	tv. sz. v.	Sz. v.	v. gy.
Uj-Dombovár ind.	3:15	5:30	10:15	2:17	6:36
B.-Szt.-Lőrincz	4:46	7:31	11:33	3:39	7:39
Pécsre érk.	5:22	8:21	12:04	4:11	8:01

	Sz. v.	Sz. v.
Bécsből indul	6:50	8:15
N.-Kanizsáról ind.	2:22	4:57
Barcsra érk.	4:44	7:18
Pécsre	7:51	9:42

	V. v.	V. v.	tv. sz. sz.
B. Sellyéről ind.	7:19	6:05	10:13
B.-Szt.-Lőrinczre érk.	8:22	7:01	11:25
Pécsre érk.	9:42	7:51	

	Sz. v.	Sz. v.	Sz. v.	Sz. v.
Eszékről indul	5:40	8:48	12:25	8:00
Villányra érk.	6:54	10:05	1:41	9:30
Mohácsról indul	5:50	9:13	12:20	8:35
Villányra érkezik	6:35	9:58	1:05	9:20
Villányból ind.	7:01	10:13	1:48	9:40
Pécsre érk.	8:02	11:23	2:53	10:49

Hajó érk. Budapest-Mohács-Belgrádi vonal fölülről 0/10) alulról d. e. 11:35.***)

*) Csak szerdán, pénteken és vasárnap közlekedik.

Szerkesztői üzenetek.

K. L. (H. M.-Vasárhely.) Honthy Istvánnak *Hangok az éjszakában* című vers-

kötete most van sajtó alatt. A kötet e hó végén fog megjelenni s b. kívánságához képest b. címere is el fog küldetni.

Sch. D. (Boldogságom hallgatag tanuja.) Ismert reflexziók vannak benne. Szinte olyan, mintha már olvastuk volna valahol. Törekedjké több eredetiségre; mert tehetsége — úgy látszik — van.

Laptulajdonos Felelős szerkesztő
SZAUTTER GUSZTAV **PLEININGER FERENC**
 TAIKS JÓZSEF
 kiadó.

Hirdetések.

Egész lakások, valamint egyes szobák, termek, lépcsőházak, folyosók stb. legszebb és tartós kifestését eszközli a lehető leg-
 ***** jutányosabb árak mellett *****

MARXREITER VICTOR

40 év óta fennálló és a legjobb hírnévnek elismert

szoba, templom és dísz-festő cég

Pécs, Zrínyi-utca 3. szám.
 (Jókai tér alatt.)

Templom festéseket képekkel vagy a... nélkül a legművésziesebb kivitelben.

... Legújabb minták nagy választékban a legegyszerűbbtől a legdiszesebb kivittelg.

DREDA JÓZSEF

kocsi-gyártó

Pécs, Perczel-utca 27.

Ajánlja a kor igényeinek megfelelően berendezett

kocsi-gyártó



fényező- és nyerges-műhelyét, hol minden e szakba vágó munkát gyorsan és jutányos árak mellett készít.

Átalakítások és javítások mindenkor jutányosan eszközöltetnek. Legújabb minták után készült kocsikból állandó raktárt tartok. Levélbeli meghívásra bárhol is készséggel megjelenek.

Cipész-üzlet megnyitás!

Van szerencsém a n. é. közönség szíves tudomására hozni, hogy Pécsen

Irgalmasok-utca 12. sz. a.
 (Teréz utca sarok)

cipész-üzletet nyitottam.

Készítek férfi- és női cipőket a legdivatosabb formában, a legkitünőbb anyagból, olcsó ár mellett és előre is biztosítom t. megrendelést, hogy minden tekintetben ki fogom elégíteni. Elvállalok javításokat pontos készítésre jutányos árban.

Teljes tisztelettel

Törő Ferenc
 cipész-mester.

Szabadalmazott sodronyüveg.

A legjobb és modernebb üvegezési anyag felhasználásával és oldalüvegezésre vaspálya-oszárkok, világosító udvarok, gépműhelyek, raktárak, erkélyek, mindenféle tűzbiztosító és átvilágító elrekesztések, jelzőtáblák stb. készítésére.

Készítetük 4-től 30 milliméter vastagságban és 25 méter törlőtől.

Előnyei: A lehető legnagyobb órsíri ellenállás, magasfokú tűz-ellenállás, kitűnő fényátbocsátó képesség könnyű tisztíthatóság, nagy magtakarítás a vasszerkezeteknél stb. stb.

A legjobb sikerrel és nagy mértékben alkalmazható a legtöbb állami és magánépítkezéseknél több bel- és külföldi vasúttársulatnál kötelezőleg bevezetve.

Óvó-burkolat sodronyüvegből vizzállás-mutatóknál gőzgépek- és kazánokon.

Kemény üvegentvény, padlólapok járást kibíró felső-világítóknak erős anyagból, sima és mintázott felszínnel, egész vagy félféhr, sodronybetéttel, vagy a nélkül.

Üveg-tetőcserép és szegély cserép egészen vagy félig fehér, sodronybetéttel, vagy a nélkül, a legkülönfélébb formákban és nagyságban

Aktien-Gesellschaft für Glasindustrie
 vorm. Fridr. Siemens
NEUSATTL, bei Elbogen (Böhmen.)

Gyártatnak még: Mindenféle palackok, palack-
 zarak, öntött- és préselt üvegek, dísz- és vágott üvegek (szabadalm üvegbatük stb.)

Diványok és ottománok

32 rugó erősségben kaphatók minden elfogadható árért a raktáromon levő készletből.

Demini F.
 karpitos és diszidő
FERENCIEK-BAZARJA.

Ezen alkalommal közhírré teszi, hogy **Klimó-utca 12. számú**

háza eladó.

BERGER-féle GYÓGY-KÁTRÁNY-SZAPPAN

orvosi tekintélyek által ajánlva, Európa legtöbb államaiban fényes sikerrel alkalmazták

mindennemű bőrkütségek

ellen, nevezetesen idült pikkely-sömör, koszos elősídi kútségek, ugyiszintén orr-rezesség, ótvár, fagydag, láb-luzadás, fej- és szakállkorpa ellen. A Berger-féle kátrányszappan tartalmazza a fa-kátrányt 40 % -át és minden egyéb, a kereskedelemben előforduló kátrányszappanoktól lényegesen különbözik. **Családok elkerülésvégétt** határozottan Berger-féle kátrányszappan megrendelése s az ismert védjegyre való ügyelmezés kéri. Idült bőrbetegségeknél sikerrel alkalmazták a kátrányszappan helyett a

Berger-féle gyógy-kátrány-kénszappan.

A gyengébb kátrányszappan

az **arcbőr tisztáltsági**

előállítására, a gyermekeknek valamennyi fejbetegségei ellen felül-maszkban bőrtisztító, mosás és fürdőzészappan mindennapi használatul szolgál 4070

Berger-féle glicerín-kátrányszappan

25% glicerín tartalommal és finom illattal. Ára minden fajnak használati mennyiségű 35 kr., : dobozokban 3 drb 1 fti, 6 drb 1 fti 90 kr.

A többi Berger-féle szappanokból különösen kiemelendők **Rensze-szappan** a bőr finomítására, **Borax-szappan** pattanások ellen, **arcbőr-szappan** a bőr simítására himlőhelyeknél és mint fertőtlenítő szappan Berger-féle **fenyő fürdő-szappan** és **fenyő-pápa-szappan**, **Berger-féle gyermek-szappan** a zseme kor számára (25 kr.)

Berger-féle Potrosulfid-szappan

rossz orr, kiütés, bőrvizkettség és arcvörösség ellen (75 kr.), **szepes szappan** igen határozó.

Berger-féle kénés tejszappan

mitesszer és arctisztáltsági ellen. Tannin szappan lábizzadás és hajkihullás ellen.

Berger-féle fog-szappan köcsögben

1. sz. rendes fogaknak, 2. sz. dohányosoknak. Ára 30 kr., a legjobb fogtisztító szer. A többi Berger-féle szappanokat illetőleg utasítsanak a rőpiratokra. Csak Berger-féle szappanokat kell kérni, mert másuttal hatástalan utasítások vannak. Gyár és főraktár: **G. Hell & Comp. Troppau.**

Kellemes kiránduló-hely

RACVÁROSON

Pompár Izidor a „fehér holló“-hoz

cimzett vendéglője.

Saját termelésű kitűnő új- és ó-borok!

Pontos kiszolgálás!

Arnyas nagy kert!

Tőzeg-klozetteket

teljesen

szagtalanokat

(a tőzeg fertőtlenít és szagtalanít)

jótállás mellett ajánl:

KRAUS ISTVÁN, Pécs,
Bazár-épület.

Tűgyelmeztes! A híres **MAUTHNER FÉLE MAGVAK** zacskóin rajt áll a **MAUTHNER**-név. A melyen nincs rajt, az



nem MAUTHNERTŐL való és ha mintolyant ajánlják, tessék visszautasítani.

Jobb és megbízhatóbb gazdasági- és kerti-magvak

nem léteznek, mint aminőket

27 év óta szállít

MAUTHNER ÖDÖN

cs. és kir.

udvari magkereskedése
BUDAPESTEN

Irodák és } **VII. Rottenbiller-u. 33.**
raktárak : } (Közuti villamos megállóhelye.)

Elárusító } **VI. Andrassy-ut 23.**
helyiségek : } (A m. kir. operával szemben.)

226 oldalra terjedő képes árjegyzékét kívánatra **ingyen** és **bérménteve** küldi.

Wenky József

cim- és cégfestő-üzlete

PÉCSETT, Jókai-tér 6. sz.

(Simon-féle házban.)

Ajánlja kifogástalan és a legmodernebb izlésnek megfelelő

cégfestészeti munkáit üvegre,

bádogra, fára, vászonra, vagy közvetlen a falra a legmérsékeltebb áráért.

Kertmegnyitás a „Kis-Vigadó“-ban

A „Kis-Vigadó“ kerthelyiségei a mai naptól fogva a n. é. közönség rendelkezésére bocsájtattak. Kimérésre kerülnek:

Kablár féle kitűnő fehérbor 80 fil. literje
Pécsi asztali-óbor 80 fil. „
Villányi vörös 1 — kor. „

Zónareggeli 16 fillér.

Scholtz Gyula sörgyáros kitűnő márciusi söre naponkint frissen **csapoltatik.**

Olcso ebéd- s vacsora-bérlét (3 tál ebéd, 1 tál vacsora 36 kor.)

Naponta kitűnő hideg étkek ussonnára.

Fedett tekepálya.

Mindennap rántolt-csirke 40 fillér. —
Paprikás-csirke galuskával 40 fillér.

Számos látogatásért esd:

őzv. Hirczy Ferencznő.
vendéglős.

A város és vidék kedvelt találkozó helye!

KAISER H. F.

puskaműves utóda

KOVÁTS ISTVÁN

PÉCSETT, Király-utca 38. sz.



Ujabban beszerzett mindennemű **fegyverek, vadászati kellékek** és **szerelvények** dus raktárát ajánlja. **Kerékpárok** raktáron tartatnak és javíttatnak.

Egyben elfogad olcsó áron varrógép- és fegyver-javításokat, pontos és szorgos munkáért jótállást vállalva.

Nyujtsunk kezet a szerencsének!

Már sokan szerencsések lettek egy nálunk vásárolt sorsjegy által.

A legesélydusabb sorsjáték a világon a mi m. kir. osztálysorsjátékunk.

100.000 sorsjegyre 50.000 pénznyeremény jut.

Legnagyobb nyeremény, esetleg

1.000,000 korona.

1 jutalom 600.000, 1 nyeremény á 400.000 200.000, 2 á 100.000, 1 á 90.000, 80.000, 70.000, 2 á 60.000, 1 á 40.000, 5 a 30.000, 1 a 25.000, 7 á 20.000, 3 a 15.000, 31 á 10.000, 67 a 5.000, 3 a 3.000, 432 a 2.000, 763 á 1.000, 1238 á 500, 90 a 300, 31700 á 200, 3900 á 170, 1900 á 130, 50 a 100, 3900 á 80, 2900 á 40. Összesen

13.160.000 korona, azaz Tizenhárom millió 160.000 korona.

SZERENCSENAPTÁR 1901. ÉVRE.

Január	Február	Március	Április	Május	Junius	Julius	Augusztus	Szeptember	Október	November	December
K 1 4042	P 1 38274	P 1 19815	H 1 44373	S 1 48569	S 1 38250	H 1 51633	C 1 59560	V 1 83465	K 1 55184	P 1 17797	V 1 35362
S 2 36473	S 2 51381	S 2 40489	K 2 52329	C 2 53709	V 2 51381	K 2 58046	P 2 83332	H 2 89342	S 2 83536	S 2 38978	H 2 44347
C 3 49514	V 3 56319	V 3 51635	S 3 59576	P 3 62319	H 3 55186	C 3 65832	K 3 86052	S 3 48569	C 3 85660	V 3 51632	K 3 51650
H 4 53718	H 4 64441	H 4 58050	C 4 83383	K 4 83468	K 4 62472	S 4 83584	V 4 35365	S 4 58709	P 4 38250	H 4 58046	C 4 59560
S 5 62452	K 5 83551	K 5 65835	P 5 86063	V 5 89345	S 5 83550	H 5 19815	C 5 44373	C 5 62319	S 5 51381	K 5 65832	C 5 83332
V 6 83478	S 6 17349	S 6 83591	V 6 36462	H 6 36462	C 6 8568	K 6 40489	H 6 52329	P 6 83468	V 6 55186	S 6 83584	P 6 86052
H 7 4053	C 7 38904	C 7 21622	V 7 44382	K 7 4042	P 7 38274	V 7 51635	S 7 59576	H 7 36462	H 7 62472	C 7 19815	S 7 35366
K 8 36475	P 8 51612	P 8 40497	H 8 52340	S 8 36473	S 8 51384	H 8 58050	C 8 83383	V 8 36462	K 8 83550	P 8 40489	V 8 44373
S 9 49711	S 9 58019	S 9 51636	K 9 59598	C 9 49544	V 9 56319	K 9 65835	P 9 86063	H 9 49541	S 9 8568	S 9 51635	H 9 52329
C 10 53719	V 10 64479	V 10 59503	S 10 83430	P 10 53718	H 10 64441	S 10 83591	S 10 35366	K 10 4042	C 10 38274	V 10 58050	K 10 59576
P 11 62459	H 11 83562	H 11 65839	C 11 86070	S 11 86070	K 11 83551	C 11 21622	C 11 44382	S 11 36473	P 11 51884	H 11 65835	H 11 83383
S 12 83492	K 12 17752	K 12 85121	P 12 35371	V 12 83478	S 12 17349	P 12 40497	V 12 44382	C 12 49544	S 12 56319	K 12 83591	C 12 86063
V 13 8457	S 13 38913	S 13 32706	H 13 48076	H 13 4053	C 13 38904	S 13 51636	K 13 59598	P 13 53718	V 13 64441	S 13 21622	P 13 35366
H 14 37404	C 14 51620	C 14 44336	V 14 52503	K 14 36475	P 14 51612	V 14 59503	S 14 83430	H 14 62452	H 14 83551	C 14 40497	S 14 44382
K 15 49715	P 15 58033	P 15 51643	H 15 60033	S 15 49711	S 15 58019	H 15 65839	V 15 86070	V 15 83478	K 15 17349	P 15 51636	V 15 52340
S 16 53720	S 16 64486	S 16 59504	K 16 83436	C 16 53719	V 16 64479	K 16 85121	P 16 35371	H 16 4053	S 16 88904	S 16 59503	H 16 59598
C 17 62461	V 17 83564	V 17 83263	S 17 89824	P 17 62459	V 17 83562	S 17 32706	P 17 48076	K 17 36475	C 17 51612	V 17 65839	K 17 83430
P 18 83494	H 18 17760	H 18 85123	C 18 35375	S 18 83492	K 18 17752	C 18 44336	V 18 52503	S 18 49711	P 18 58019	H 18 85121	S 18 86070
S 19 8466	K 19 38940	K 19 35355	V 19 48087	V 19 8457	S 19 38913	C 19 51643	H 19 60033	C 19 53719	S 19 64479	K 19 32706	C 19 35371
V 20 83139	S 20 51630	S 20 44337	S 20 52551	K 20 37404	C 20 51620	S 20 59504	K 20 83436	P 20 62459	V 20 83562	S 20 44336	P 20 48076
H 21 51356	C 21 58036	C 21 51649	V 21 60040	K 21 49715	P 21 58033	V 21 83263	S 21 89324	H 21 8457	H 21 17752	C 21 51643	C 21 51643
K 22 55184	P 22 65816	P 22 59519	H 22 83439	S 22 53720	S 22 64486	H 22 85123	C 22 35375	K 22 8457	K 22 38913	P 22 59504	V 22 60033
S 23 62466	S 23 17797	S 23 83320	K 23 89327	C 23 62461	V 23 83564	K 23 35355	P 23 48087	H 23 37404	S 23 51620	S 23 83263	H 23 83436
C 24 83536	V 24 38978	V 24 85128	S 24 35377	P 24 83494	V 24 17760	S 24 44336	C 24 52551	K 24 49715	C 24 58033	V 24 85128	K 24 89324
P 25 8560	H 25 51633	H 25 35362	C 25 48559	S 25 8466	K 25 38940	C 25 51649	V 25 60040	S 25 53720	P 25 64486	H 25 35355	S 25 35375
S 26 38250	K 26 58046	K 26 44347	P 26 32581	V 26 35139	S 26 51630	V 26 59519	H 26 83439	C 26 62461	S 26 83564	K 26 44337	C 26 48087
V 27 51381	S 27 65832	S 27 61650	S 27 60045	H 27 51356	C 27 58036	S 27 83320	K 27 89327	P 27 83494	V 27 17760	S 27 51649	P 27 52551
H 28 65186	C 28 83584	C 28 59560	V 28 83465	K 28 55184	S 28 65816	V 28 85128	S 28 35377	S 28 8466	H 28 38940	C 28 59519	S 28 60040
K 29 2472	P 29 83332	H 29 89342	S 29 62466	P 29 62466	S 29 17797	H 29 35362	C 29 48559	V 29 38139	P 29 51630	P 29 83320	V 29 83439
S 30 83550	S 30 86052	K 30 86052	K 30 85377	C 30 83536	V 30 38978	K 30 44347	P 30 52581	H 30 51356	S 30 58036	S 30 85128	H 30 89327
C 31 8568	V 31 35365	V 31 35365	P 31 8560	P 31 8560	S 31 38978	S 31 51650	S 31 60045	C 31 60045	C 31 65816	K 31 65816	K 31 65377

Mikor van születésnapom?

Mindenkik leírja meg szerencsésjét a születésnapjára feljegyzett számmal. Ezen naptárban az év minden egyes napjára más szám van feljegyezve, melyek postafordulattal megrendelés esetén nálunk kaphatók, úgy hogy bárki kiválaszthatja saját számát. Ha időközben e szám elfogyott volna, hasonlót küldünk.

Az egész vállalat állami felügyelet alatt áll.

Az I. osztály eredeti sorsjegyek tervszerű betétjei a következők:

egy nyolcad (1/8) frt — 75 vagyis 1.50 korona egy fél (1/2) » 3.— vagyis 6.— kor.
egy negyed (1/4) » 1.50 » 3.— » egy egész (1) » 6.— » 12.— »

A sorsjegyeket utánvétellel vagy az összegnek postautalványon való előzetes beküldése ellenében megküldjük. Hivatalos tervezet díjtalanul. Megbizásokat kérünk azonnal, de legkésőbb

f. é. április hó 21-ig

közvetlenül hozzánk beküldeni.

FIÓKOK:

Muzeum-körut 11.

Erzsébet-körut 54.

TÖRÖK A. és Tsa

BANKHAZA

BUDAPEST, V., Váci-körut 4/a.

Sok és igen nagy nyereményt fizettünk ki nagyrabecsült vevőinknek és pedig rövid idő alatt öt millió koronánál többet.

Megrendelő levél levágandó.

T. TÖRÖK A. és Tsa bankházának Budapest.

Ezennel megrendelek a m. kir. szab. osztálysorsjáték I. osztályához darab eredeti osztálysorsjegyet a hivatalos tervezettel együtt.

A korona összeg } mellékelve bankjegyekben (bélyegekb.) } A nem kívánt törlendő utánveendő. } utalványval küldöm.

Pontos cím:

Értesítés.

A mai kor igényeinek megfelelően épült és berendezés alatt álló

dr. TOLNAY-féle

gyógy-, vizgyógyintézet és inhalatorium

a sétateren május hó második felében adatik át a közhasználatnak.

A megnyitás napja annak idején fog közzététetni.

Pécs, 1901. április hóban.

Az igazgatóság.

Németh István

templom-, szoba- és cég-festő

(Tábor-utca 12. sz.)

jutányosan elvállal minden e szakmába vágó munkát a legujabb mintákkal.

Pécs, Kossuth-Lajos-u. 18. sz. sarokházban

egy szép, tágas

bolthelyiség

alkalmas irodának, rőfös, rövidáru, liszt-kereskedésnek, fodrász-teremnek, szabó, vagy kész ruha-üzletnek, cipésznek, stb.

és egy

egy kisebb bolthelyiség lakással

együtt f. é. május hó 1-re olcsón bérbeadó. — Értekezhetni

GYIMÓTHY GYULA tulajdonossal.

A Richter-féle

Horgony-Pain-Expeller

Liniment. Capsici comp.

egy régi kipróbált házszer, a mely már több mint 30 év óta megbízható bedörzsölésül alkalmazatik kézvenyénél, csúznál és meghűléseknél. Intés. Súlyosabb utánzatok miatt bevásárláskor mindig figyelemmel legyünk a „Horgony” védjegyre és a „Richter” öszjegyzésre.

80 f., 1 k. 40 f. és 2 k. árban úgyszólván minden gyógyszerertárban kapható. Főraktár: Török József gyógyszerésznél Budapest.

Richter F. Ad. és társa, osász. és kir. udvari szállítók, Rudolstadt.



Képzett urak

jó beszélő tehetséggel
tiszteletes keresethez

juthatnak.

Cím: Postafiók 58.

Eladó ház.

Az Arpád-utca 55. számú ház,
melyben 3 lakás és kert van,
szabad kézből,

jutányos áron eladó.

Bővebbet ugyanott a tulajdonosnál.

Erreth-féle borok kizárólagos raktára.

Nagyságos Erreth János úr, Pécs város elsőrendű bortermelője
kitűnő minőségű, saját termésű

† pécsi hegyi borainak †

eladását kizárólag tisztelettel alulirotra ruházván, abban a szerencsés helyzetben vagyok, hogy ezen köztudomásulag a legkényesebb igényeknek is megfelelő ó-borokat mindig friss töltésben palaczkozva, kívánatra hordokban is — hamisítatlan minőségért kezeskedve — árusíthatom.

A fenti borokból különösen a következőket van szerencsém a n. é. közönség figyelmébe ajánlani:

1893. évbéli fehér asztali bor literje 52 kr.

1885. évbéli bálicsi fehér pecsenye-bor,
palaczkja (07 l.) 70 kr.

Arak palaczkokkal együtt értendők. Palaczkok 7 kr. értékben visszavétetnek.

Kerdl Lajos,

fű-zer-, bor- és csemege-kereskedése
PÉCSETT, Király-u. 6. sz.

Hamisítatlan minőség.

SANITAS! SANITAS! SANITAS!

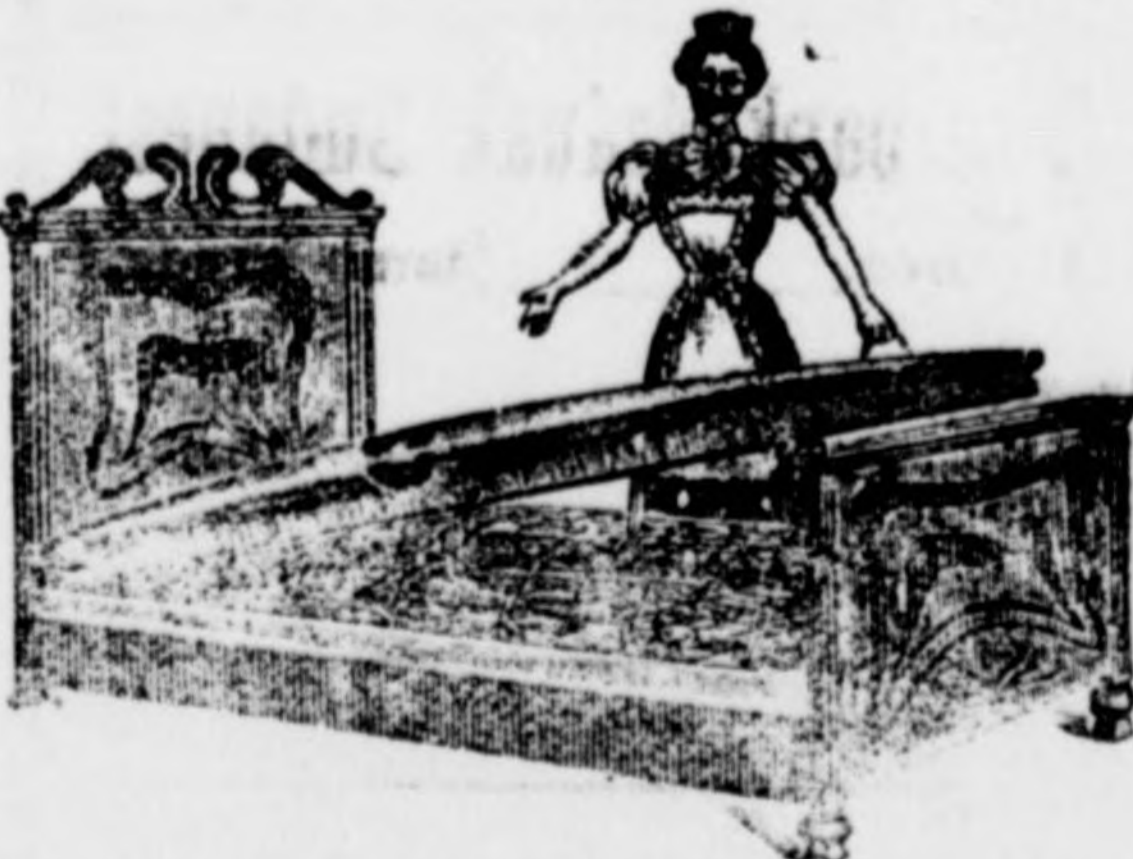
CSIHÁLEK SÁNDOR

kárpitos és diszító,
PÉCSETT, Király-utca 34. sz.

A Sanitas Higiéniai szédszedhető ruganymadrac egyedül készítője ajánlja ezen matrácokat, melyek a legjobb kulturálásokban épp így Magyar- és Németországban törvényesen védve vannak. Különösen szállodákban, kórházakban és családok figyelmébe.

Továbbá kárpitos és diszító műhelyét és nagyválasztéku raktárával kárpitozott butorokban.

Javítások, ugyoba-mint sz kárpitozások a legjutányosabb áráért elfogadhatnak.



Könnyű kezelés.

Üzlet-átvétel.

Van szerencsém a nagyérdemű közönség szives tudomására hozni, hogy

Piacsek Károly

czég sirkó- és kőfaragó-üzletét átvettem és azt a fenti czég alatt változatlanul tovább vezetem.

Egyszersmind értesitem a n. é. közönséget, hogy egyedüli törekvésem lesz a cég jó hírnevét továbbra is fenntartani és a t. vevőimet minden tekintetben kielégíteni.

Elvállalok mindennemű e szakmába vágó épület-munkákat, továbbá sirkők készítését, a legegyszerűbbtől a legdiszesebb kivitelig

a legjutányosabb áráért.

A nagyérdemű közönség b. pártfogását kérve maradok kiváló tisztelettel

Piacsek Jenő.

Kossuth Lajos-utca 1. sz.

A legolcsóbb,
legjobb
férfi és gyermekruha
beszerzési forrás!

Klein Sándor-nál

Pécsett, Széchenyi-tér 7.

1 tavaszi férfi-öltöny
8 frt.

1 tavaszi férfi loden-öltöny
11 frt.

divatos felöltő (überzieher)
11 frt.
1 havelock (Loden)
7 frt 50 kr.

1 gyermek-öltöny
2 frt 75 kr.

Legdusabb választék mindennemű és minden minőségű ruhákban.

12 vagy 20 koronáért
szállítok

2 eredeti olajfestményt

igen csinos erdőrészteteket ábrázolva,
aranyozott vagy mahagonifa keretben,
30×50 cm. vagy 50×80 cm. nagyságban;
a magasság vagy szélesség irányában
festve.

6 párnak egy nagyságból való véte-
lésnél, külön 1 pár teljesen ingyen.

Csáki Illés

Budapest, VI., Andrassy-ut 16.

Uj fényképészeti műintézet.

A n. é. közönség b. tudomására
hozzuk, hogy helyben **Jókai-tér 5.
sz. alatt**

**fényképészeti
és
nagyítási műintézetet
nyitottunk,**

hol fényképészeti nagyítások minden nagy-
ságban egész **életnagyságig**, egyes
személyekről, család, csoport
és **mellképek** a legfinomabb kivitelben
készülnek.

Kiváló tisztelettel

Kováts és Schlotter

fényképészeti műterem

PÉCS, Jókai-tér 5. sz.

Subert S. utóda

BRUHÁCS JÁNOS,

műköszörüs és aczéláru-üzlet

Pécs, Munkácsy Mihály-u. 1.

Ajánlja dusan felszerelt raktárát minden-
nemű aczéláruban, ugyszintén elfogad min-
dennemű köszörüléseket és javításokat a

legjutányosabb árak mellett.

Pécs, Király-utca 38. sz. alatt

egy pince

800 hektoliter jó hordókkal bérbe adó
ugyanott egy szoba és konyhából álló

lakás

és egy kisebb

bolthelyiség

olcsón bérbeadó.

LIEBHARD JENŐ

épület- és műlakatos PÉCSETT, Siklói országut 22.

Elvállal mindennemű

műlakatos munkát,

sirkerítés, sirkereszt, sirlámpa, csillár és mindennemű dísz-
tárgy készítését, továbbá mindennemű épület-lakatos munkákat,
épület-vasalást, takaréktűzhelyek, valamint görredőnyök, (ro-
lók) készítését és vízvezeték szereléseket.

Lelkiismeretesen, pontosan és olcsón eszközöl mindennemű **javi-
tásokat.** *Költségvetéseket kívánatra díjmentesen készít.*



Nagy: Mond csak kérlek Balog, vettél magadnak már osztály-
sorsjegyet?

Balog: Még nem, mert nem tudom melyik a legszerencsésebb
főáruda

Nagy: A legszerencsésebb főáruda

BIHARI EDE

Budapest, Városház-utca 14.

Gondold csak kedves barátom, minő **szerencsés em-
ber**, rövid idő alatt már **kétszer** nyerték nála a juta-
lomdíjat!

Balog: Mi az a „jutalomdíj“?

Nagy: **Jutalomdíj**, barátom az a legnagyobb nyeremény

600,000

korona. En ebben a főárudában játszom és mondhatom,
hogy nagyszerűen szoigálnak ki, a huzás után azonnal
lakásomon van a huzási jegyzék.

Balog: Mi az ára az első osztályu sorsjegynek?

Nagy: $\frac{1}{1}$ sorsjegy 12-kor. $\frac{1}{2}$ sorsjegy 6-kor. $\frac{1}{4}$
sorsjegy 3-kor. $\frac{1}{8}$ sorsjegy 1-50-kor.

Balog: De hogyan rendeljem meg a sorsjegyet?

Nagy: Veszél egy 2 kros levelezőlapot, kiválasztol az alábbi
számok közül egyet vagy többet és megírod, hogy küld-
jék **utánvétellel** a címre. Ha a pénzt **postautalvá-
nyon** előre beküldöd, elegendő, ha a szelvényre ráírod
a címetet és a számot, a melyet kiválasztottál.

Balog: Ez nagyon egyszerű és nem is drága!

Nagy: De ne várj soká és rendelj azonnal

Balog: Akkor sietek, **azonnal** írok és rendelék egy szerencseszámot

BIHARI EDE

16. lárusitónál

Budapest, Városház-utca 14.

Számjegyzék:

14103 $\frac{1}{2}$	69538 $\frac{1}{8}$	18404 $\frac{1}{8}$	14174 $\frac{1}{1}$	43202 $\frac{1}{4}$
78002 $\frac{1}{8}$	82315 $\frac{1}{2}$	23509 $\frac{1}{2}$	25802 $\frac{1}{4}$	80515 $\frac{1}{4}$
48214 $\frac{1}{4}$	45722 $\frac{1}{8}$	14105 $\frac{1}{4}$	57876 $\frac{1}{2}$	28641 $\frac{1}{2}$

A mélyen tisztelt hölgy-közönség becses figyelmébe!

Van szerencsém köztudomásra hozni, hogy helyben, a **Kis-Flórián-utca 5. szám** alatt

szabászati iskolát

nyitottam, hol a jelentkező hölgyeket a legegánsabb francia- és angol-szabásra és rajzolásra megtanítom.

Támaszkodva a 28 év alatt Párisban Madame Briolle nél (Versaill, boulevard Sebastopol), Bécsben Madame Spitzer-nél, Budapesten Árvay cs. és kir. udv. szállitónál, Brassóban László M. L. és Társa cégnél, Drezdában az angol és francia szabászati tanfolyamon szerzett gazdag tapasztalataimra, biztosítom a jelentkező hölgyeket a szakszerű és biztos sikerű eredményre.

A tanfolyam tartama 4 hét és a tandíj egy-egy jelentkező után **15 frt.**

Minden tanuló hölgy felügyeletem alatt a tanfolyamon egy ruhát szabhat és állíthat össze magának.

Midőn mindezeket közharré teszem, tudatom, hogy elvállalok francia és angol szabásu **ruhák és kabátok elkészítését** a legegánsabb kivitelben.

Bővebb felvilágosítást készséggel adok.

Kiváló tisztelettel

Kovács Imre.

Óvakodjunk utáztatoktól!

Nélkülözhetetlen házi gyógyszer minden családnál!

Pserhofer J.
VÉRTISZTÍTÓ LABDACSAI

Évtizedek óta el vannak terjedve az egész világon a kevés azon család, a hol ez a páratlan házi-gyógyász hiányzik.

E labdacsokat az orvosok különösen az oly bajoknál ajánlják, amelyek sehéz emésztenek a dugulásnak következményei, mint pld. zavar az epeseringesben, májfájdalmak, szélbántalmak, kólika, aranyér stb.

Vértisztító hatásuknál fogva kiválóan jó hatást gyakorolnak vérszegénység eseteiben s az ebből származó bajoknál, mint ideges fejfájás, sápkör stb. E vértisztító labdacso nagy előnye, hogy szelíden hatnak, fájdalmat nem okoznak s így a leggyöngébb szervezetekkel bíró egyének, sőt gyermekek is bátran használhatják.

1 doboz, mely 15 labdacsból áll 21 kr.
1 tekerés, mely 6 doboz 1 frt 05 kr.

A pénz előzetes beküldése után bérmentve:

1 tekerés	1 frt 25 kr.
2 tekerés	2 frt 30 kr.
3 tekerés	3 frt 35 kr.
10 tekerés	9 frt 20 kr.

Használati utasítás mellékelve.

Egyedüli készítő és szétküldési főraktár:

Pserhofer J. gyógyszerész
Bécs, I. Singerstrasse 16.

Elterjedtségüknek fogva a labdacso a legkülönbözőbb alakokban és neveket utánoztatnak, tehát mindenki csak Pserhofer-féle vértisztító labdacsokat kérjen, s csak azok valódiak, amelyek dobozaiknak fedelén piros színben „Pserhofer” kézírása látható.

Nélkülözhetetlen házi gyógyszer minden családnál!

Szántalan hálá- és elismerő-nyilatkozati!

Ezen labdacso hatás gyors és biztos!

A legelőkelőbb orvosok által ajánlva!

VIRÁGH JÓZSEF

kocsigyártó

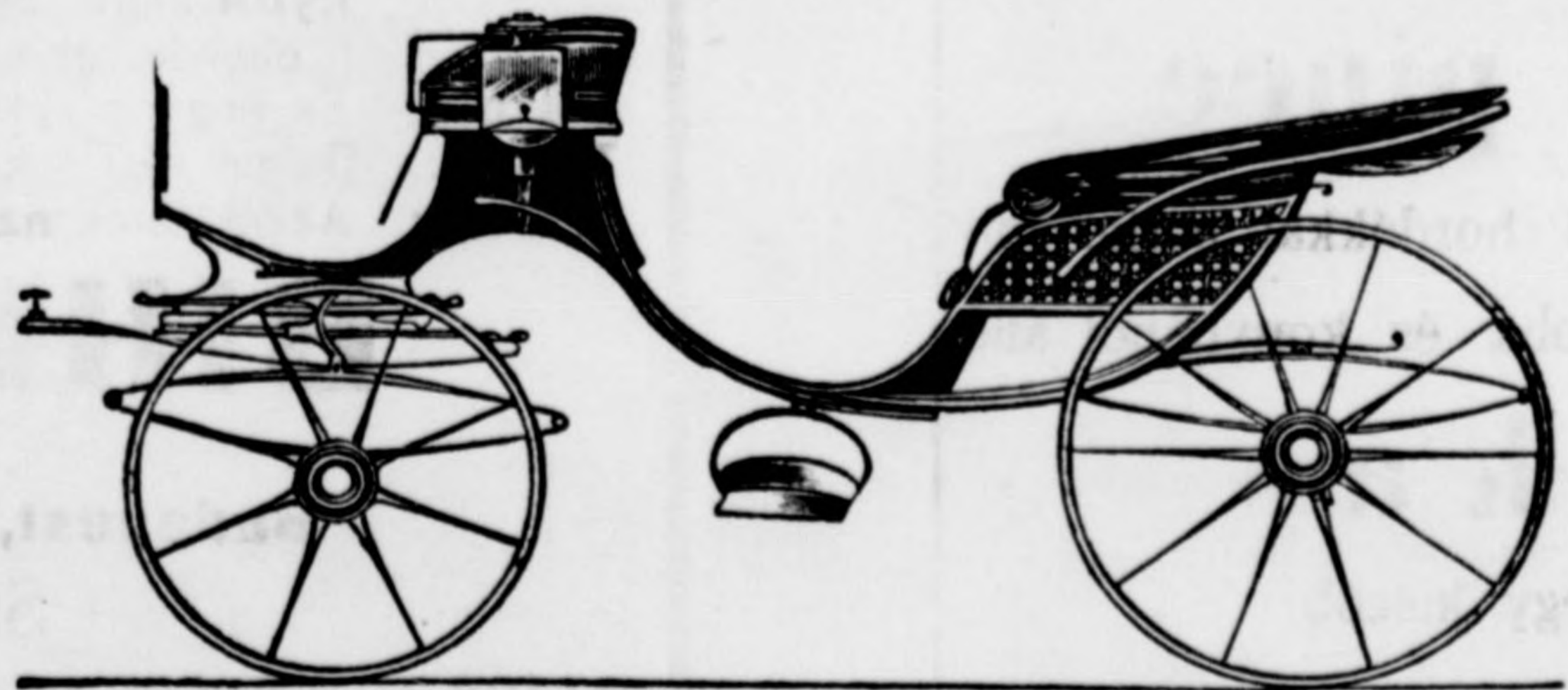
PÉCS, Siklósi-országot 33. (Mátyás király szálloda mellett.)

Ajánlja a kor igényeinek megfelelően berendezett kocsigyártó üzletét, hol minden e szakba vágó munkák gyorsan és jutányos áron készíttetnek.

Átalakítások és javítások mindenkor jutányosan eszközöltetnek.

Legujabb minták után készült kocsikból állandó raktárt tartok. Miután a raktáromon és nálam megrendelt kocsik teljesen saját üzletemben készülnek, úgy a fa, vas, féryező, valamint a kárpitos munkák és így minden nálam megrendelt kocsikért és átalakításokért több évi jótállást vállalok.

Egyszersmind föl hívom a nagyközönség b. figyelmét az ujonnan feltalált **szegedi Widerker-Márton-féle szabadalmazott támlába rejthető fedeles kocsik-ülésekre**, melyeknek **Baranya vármegye** területén egyedüli elárusítója vagyok és a mely ülések **nap, szél és a legnagyobb viharok ellentállnak** és a melyek úgy diszkocsikra, valamint gazdasági és igás kocsikra alkalmazhatók.



Levélbeli meghívásra bárhol is készséggel megjelenek.

A budai külvárosi piac közelében
levő, magánlakásnak való

csinos ház,

mely áll 3 szoba, egy téli és egy nyári
konyha, pincze, kamara és padlásból,
vizvezetékekkel is el van látva, kedvező
feltételek mellett szabad kézből **eladó.**

Ára 1800 forint.

Bővebbet Orsolya-utca 33. szám alatt
a tulajdonosnál.

Felső-Havi-Boldogasszony-utca 42. szám
alatti

ház,

mely áll 8 kisebb lakás és kert-
ből jutányos áron

eladó.

Bővebbet „NÁDOR“-kávéház.

Halálozás végett

Pécsett egy jóforgalmu utcában ujonan épített

ház korcsma helyiséggel

együtt jutányos áron eladó. Bővebbet a
kiadóhivatalban.

Nagyobb forgalmu utcában

Magyar-Úröghön

egy teljesen berendezett

vizi-malom

6000 koronáért eladó.

Bővebbet KOVÁCS JÓZSEF ven-
deglősnél Szulok (Somogym.)

Pártoljuk a magyar ipart!

Legjobb Csontlevélpapír

„Adria”

HAZAI GYÁRTMÁNY!

Versenyez a külföld elsőrendű készítményeivel



A páriai kiállításon
az „Arany érem“-mel
kitüntetve.



KÉSZITI:

Csász. és kir.

udvari szállító

RIGLER JÓZSEF EDE

PAPIRMEŰGYÁR RÉSZVÉNYTÁRSASÁG

BUDAPESTEN.

Kapható: Weidinger N. utóda Domján I.-nél,
Böhm Manó, Benczeleitner Lajos
Engel L. utóda Blanc L., Günsberger Lajos, Fischer
Ferenc és Fischer Henriknél.

Indicatio: A légsz- és emésztő-szervek mindennemű katarrusos megfűlése-
nél, valamint vérszegénységnél stb. Ellen-indicatio: aszkóránál.

GLEICHENBERG gyógyhely

Alkali muriatikus források: **Constantia- és Emmaforrás;** alkalicus muriatikus vasas sava-
nyuviz forrás: **Jánoskut;** tiszta vasas savanyuviz: **rometeforrás;** savó, ste-illizált tej
(száraz étkezés) **kefir, quelsool-belélegzés, fenyő-tű gőzök inhalálása,** mindkettő magán-
kabinban, **respiratio-készülék; pneumatikus**
kamarák; édes ásványvizek és pezsgő kalori-
sátor fürdők, fenyőtű- és acélfürdők. — Nagy
hydroterapikus intézet, terep-kúra. Enyhe,
nedves-meleg pormentes, szélesenedes levegő,
erdős dombvidék.

Értesítés és prospektus ingyen.

Lakás és kocsimegrendelés:

Gyógygazgatóságánál Gleichenberg.

Fürdőidény: május 1-től szeptember végéig.

A pécsi igen tisztelt közönségnek ez uton tisztelettel tudomására
hozzuk, hogy a valódi és világhírű „Schönmann“-féle

Ambre és Cairó-féle

zigaretta hüvelyek

egyedüli eladási jogát

özv. Tausz Vilmosné

dohánykülönlegességi raktárának **adtuk át.**

Hogy ezen, még eddig felülmulhatlan hüvelyek elterjedését előmoz-
ditsuk, a fenti cégnek oly olcsó árakat adunk kézre, hogy képes **100**
hüvelyt 20 krért, 1000 drbot frt 1.80 adni.

Ezáltal mindenkinek lehetővé válik téve **jó papirt olcsó áron**
használhatni.

Teljes tisztelettel

Schönmann & Singer.

Az elismert legjobb első pécsi moly ellen biztosító és ruhaóvó intézet

alkalmat nyújt a n. é. közönségnek, hogy télen használt

ruháit, bundát, szőrmeárut stb.

nyáron át a leggondosabb ápolás által mindennemű ká-
rok ellen csekély díjazás mellett, megvédje.

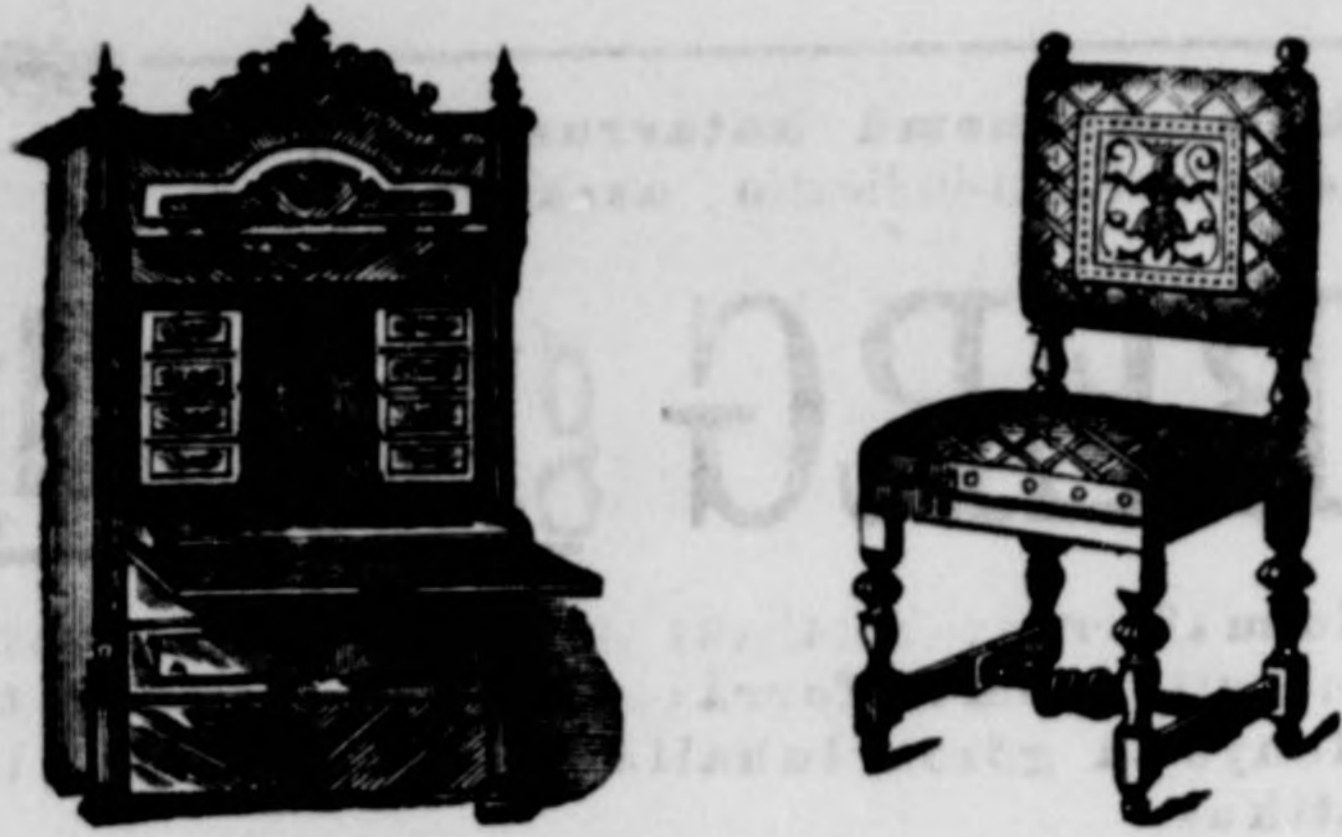
A ruhák kívánatra elhozatalnak és az elismervény
ellenében vissza is küldetnek.

A midőn még a n. é. közönségnek szives tudomá-
sára adom, hogy az összes nálam lévő ruhaneműek az
első magyar általános Biztosító-társaságnál az elmúlt
idényben 35.000 koronára biztosítva voltak, maradtam
magam b. figyelmébe ajánlva, kiváló tisztelettel

MANDL ÁRMIN

szücs-üzlete és ruhaóvó-intézete

Irgalmasok-utca.



Legjobb készítményü

butorok

legolcsóbban vásárolhatók

FEHÉR BÉLA

butor-raktárában

Pécsett, Apáca-utca 2. sz. a.

(a Takarékpénztári új palotában.)

Külön osztály kárpitos butorokra.

Szőlőművelők és mezőgazdák számára!

A szőlőtelepek befecskendezéséhez
valamint

a gyümölcsfákat károsító rovarok,
továbbá

a szegecs és tormáncs teljes kiirtására

Mayfarth Ph.
és társa féle

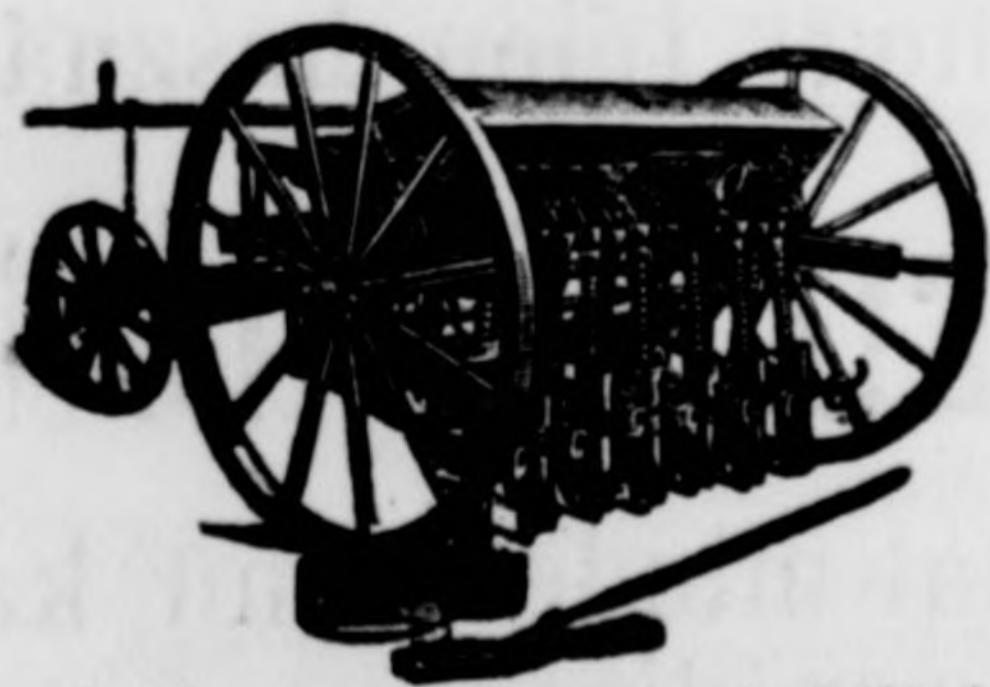
szabadalmazott

önműködő
egy hordozható, mint kosíra szerelt



Syphonia

fecskendői a legjobbaknak bizonyultak, a melyek szívattyúzás nélkül a folyadékot önműködőleg a növényekre permetezik. Ezen fecskendőknek már sok ezerre menő példánya van alkalmazásban és számos elismerő bizonyítvány igazolja ezeknek elvitázhatlan kiválóságát minden más rendszerrel szemben.



A legjobb
vetőgépek

Mayfarth Ph.

és társa

legújabb szerk.

AGRICOLA

(tolóvetőkerék-
rendszer) vetőgé-

pei. Mindennemű mag- és különböző magmennyiség számára, váltókerékek nélkül, dombon avagy síkon, a legkönnyebb járás, legnagyobb tartósság és mind a mellett a legolcsóbb ár által tűnnek ki.

A lehető legnagyobb munka-, idő- és pénzmegtakarítást teszik lehetővé.

Különlegességeket széna- és szalma-prések kézi használatra, kukorica-morzsolók, eséplőgépek, járgányok, gabonarosták, trieurök, ekék, hengerek és boronákban a legújabb rendszer és elismert legjobb alkotás alkalmazása mellett gyártanak és szállítanak.

Mayfarth Ph. és társa

cs. és kir. kiz. szabadalmazott mezőgazdasági gépgyárak

Bécs, II. Taborstrasse 71

több mint 400 arany-, ezüst- és bronzéremmel kitüntetve.

Kimerítő árjegyzékek és elismerő okiratok kívánatra ingyen küldetnek. — Képviselek és ismét-eladók alkalmaztatnak.

Wagner Péter

szabó-üzlete

Ferenciek-utca 3. sz.

Készít férfi, gyermekruhákat

meglepő olcsó árért

és a legújabb divat szerint **esetleges megrendelésnél** egy levelező-lap elegendő és akkor házhoz is elmegy.

Deutsch Adolf férfi-szabó

PÉCS,

Majláth-tér 7. sz., (Vadászkürt-szálloda.)

Elvállal façon-munkát férfi- és gyermekruhákban, a legelegánsabb kivitelben, ugy-szintén javítások és vegy-ruhatisztítások a legjutányosabb árakért elfogadtatnak.

UJ SÖRGYÁR

Vasárnap, április hó 14-én
és minden következő vasárnap délután

az Uj sörgyári

ABBAZIA söresarnok helyiségében

A CS. ÉS KIR. 52. GYALOGEZRED teljes zenekara

Scharf Róbert karmester úr személyes vezetése alatt

HANGVERSENYT

tart.

Belépti-díj szabad.

UJ SÖRGYÁR

Nyomatott Taizs József könyvnyomdájában Pécssett, 1901.

Nélkülözhetetlen és földmulthatatlan, biztos hatásu.
Világcikk, szétküldés minden felé.
CHIEFF OFFICE 48, BRIXTON-ROAD, LONDON S. W.

A legmegbízhatóbb, legjobb és az egész világon a leghíresebb és legkeresettebb házi szer

Thierry A. gyógyszerész balzsama.

Földmulthatatlan minden mell-, tüdő-, máj-, gyomor- és minden belső bajnál. Külsőleg a legeredményesebb

sebgyógyító-szer.

Csak akkor valódi, ha a minden kulturállamban bejegyzett zöld apócsa-védjeggyel és a kupakba préselt „Egyedül valódi” főirattal van ellátva. — Évi termelés 6 millió palaczk. — Posta után, bérmentesen, 12 kis vagy 6 kettős palaczk 4 korona — Egy próba üveg prospektussal és a világ minden országában lévő raktárak névsorával 1 korona 20 fillér. Szállítás csak az összeg előleges beküldése után.

Thierry A. centifolia-kenőcse

(csodakenőcsnek nevezik) utolérhetetlen szívó erejű és gyógyítható. Operációkat a legtöbb esetben földölössé teszi. E kenőccsel egy 14 éves, gyógyíthatatlannak tartott csontszut, ujabban pedig egy 22 éves rákszerű bajt gyógyítottak meg. Antiszeptikus és gyógyítható hatásu mindentéle seb gyuladásánál. Hatása gyorsan lágyító és oszlató, megbízhatóan bármilyen mélyen behatolt mindennemű idegen anyagtól. — 1 tégely franco 1 korona 80 fillér, csakis az összeg előleges beküldésénél. Nagyobb megrendelés esetén olcsóbb. — Évi termelés 100.000 tégely.

A két szer hatásáról minden országból eredeti elismerések egész levéltára áll betekintésre. — Utánzatoktól óvakodjunk és figyeljünk a minden tégelybe égetett cégre: **Thierry A. gyógyszerész gyára Pregrada** az őrsz angyalhoz. Hol raktár nincs, ne engedjünk a rábeszélésnek, hogy hasonló értékűt készítenek vagy hamisítványt adjanak, hanem forduljunk egyenesen

Thierry A. gyógyszerész gyára Pregrada, Rohits-Sauerbrunn mellett.

(A cs. kir. osztrák államhivatalnok-szövetkezetének szállítója.)
(Contractor of the War-Office and the Admiralty, London.)